

# Uradni list

## Evropske unije

# C 112



Slovenska izdaja

## Informacije in objave

Letnik 66

27. marec 2023

Vsebina

### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

#### Sodišče Evropske unije

2023/C 112/01      Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* . . . . . 1

### V Objave

SODNI POSTOPKI

#### Sodišče

2023/C 112/02      Zadeva C-342/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. februarja 2023 – Evropska komisija/Slovaška republika (Neizpolnitev obveznosti države – Okolje – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Člen 13(1) in Priloga XI – Sistematično in trajno preseganje mejne vrednosti za mikrodelce (PM10) na nekaterih območjih Slovaške – Člen 23(1) – Priloga XV – „Čim krajše“ obdobje preseganja teh mejnih vrednosti – Ustrezni ukrepi) . . . . . 2

2023/C 112/03      Zadeva C-402/21, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid in drugi (Odvzem pravice do prebivanja turškemu delavcu): Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid/S in E, C/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Predhodno odločanje – Pridružitveni sporazum EGS-Turčija – Sklep št. 1/80 – Člena 6 in 7 – Turški državljani, ki so že vključeni na trg dela države članice gostiteljice in imajo s tem povezano pravico do prebivanja – Odločbe nacionalnih organov o odvzemu pravice do prebivanja turškim državljanom, ki v zadevni državi članici zakonito prebivajo več kot 20 let, ker predstavljajo sedanjo, resnično in dovolj resno grožnjo temeljnemu družbenemu interesu – Člen 13 – Klavzula „standstill“ – Člen 14 – Utemeljitev – Razlogi javnega reda) . . . . . 3

SL

2023/C 112/04	Zadeva C-453/21, X-FAB Dresden: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – X-FAB Dresden GmbH & Co. KG/FC (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 38(3) – Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov – Prepoved razrešitve zaradi opravljanja njenih nalog – Zahteva po neodvisnosti pri opravljanju nalog – Nacionalna ureditev, ki prepoveduje razrešitev pooblaščenca osebe za varstvo podatkov, če za to ni pomembnega razloga – Člen 38(6) – Nasprotje interesov – Merila) . . . . .	4
2023/C 112/05	Zadeva C-482/21, Euler Hermes: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 90 – Davčna osnova – Zmanjšanje – Zavarovatelj, ki zavarovancem izplača odškodnino za neplačane terjatve, vključno z DDV – Nacionalna ureditev, s katero je temu zavarovatelju kot pravnemu nasledniku zavrnjeno zmanjšanje davčne osnove – Načelo davčne nevtralnosti – Načelo učinkovitosti) . . . . .	4
2023/C 112/06	Zadeva C-555/21, UniCredit Bank Austria: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – UniCredit Bank Austria AG/Verein für Konsumenteninformation (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2014/17/EU – Potrošniške kreditne pogodbe za stanovanjske nepremičnine – Člen 25(1) – Predčasno odplačilo – Pravica potrošnika do zmanjšanja skupnih stroškov kredita, ki ustreza obrestim in stroškom, dolgovanim za preostalo obdobje trajanja pogodbe – Člen 4(13) – Pojem „skupni stroški kredita za potrošnika“ – Stroški, ki niso odvisni od trajanja pogodbe) . . . . .	5
2023/C 112/07	Zadeva C-560/21, KISA: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – ZS/Zweckverband „Kommunale Information-sverarbeitung Sachsen“ KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 38(3) – Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov – Prepoved razrešitve zaradi opravljanja njenih nalog – Zahteva po neodvisnosti pri opravljanju nalog – Nacionalna ureditev, ki prepoveduje razrešitev pooblaščenca osebe za varstvo podatkov, če za to ni pomembnega razloga) . . . . .	6
2023/C 112/08	Zadeva C-635/21, LB GmbH (Air loungers): Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Bremen – Nemčija) – LB GmbH./Hauptzollamt D (Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna uvrstitev – Tarifna številka 9401 – Vsebina – Napihljivi kavči (air loungers)) . . . . .	6
2023/C 112/09	Zadeva C-668/21, Druvnieks: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – „Druvnieks“ SIA (Predhodno odločanje – Kmetijstvo – Skupna kmetijska politika – Podpora za razvoj podeželja – Skupna pravila – Uredba (EU) št. 1306/2013 – Člen 60 – Klavzula o izogibanju – Pojem „umetno ustvarjeni pogoji“ – Zavrnitev vloge za pomoč glede na položaj podjetja, ki pripada istemu lastniku kot podjetje, ki je zaprosilo za zadevno pomoč) . . . . .	7
2023/C 112/10	Zadeva C-688/21, Confédération paysanne in drugi (Mutagenèse aléatoire in vitro): Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 7. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil d'État – Francija) – Confédération paysanne in drugi/Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation (Predhodno odločanje – Okolje – Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov – Direktiva 2001/18/ES – Člen 3(1) – Priloga I B, točka 1 – Področje uporabe – Izjeme – Tehnike/metode genskega spreminjanja, ki se že konvencionalno uporabljajo in že dolgo veljajo za varne – Naključna in vitro mutageneza) . . . . .	8
2023/C 112/11	Zadeva C-708/21 P: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 – Évariste Boshab/Svet Evropske unije (Pritožba – Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti proti nekaterim osebam in subjektom glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Uredba (ES) št. 1183/2005 – Člen 2b in člen 9(2) – Sklep 2010/788/SZVP – Člen 3(2) in člen 9(2) – Ohranitev uvrstitve pritožnika na sezname oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi – Sklep (SZVP) 2019/2109 – Izvedbena uredba (EU) 2019/2101) . . . . .	9

2023/C 112/12	Zadeva C-713/21, Finanzamt X (Storitve lastnika konjušnice): Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – A/Finanzamt X (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 2(1)(c) – Pojem „opravljanje storitev za plačilo“ – Enotna storitev uhlevitve, treninga konjev in sodelovanja teh konjev na turnirjih – Plačilo z odstopom pravice do 50 % dobička od nagrad, ki jih konji dobijo na turnirjih) . . . . .	9
2023/C 112/13	Zadeva C-788/21, Global Gravity: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Retten i Esbjerg – Danska) – Skatteministeriet Departementet/Global Gravity ApS (Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Uvrstitev blaga – Kombinirana nomenklatura – Tarifni podštevilki 7616 99 90 in 8609 00 90 – Tubular Transport Running-system (TubeLock) – Pojem, zabojnik) . . . . .	10
2023/C 112/14	Zadeva C-53/22, VZ (Ponudnik dokončno izločen): Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – Italija) – VZ/CA (Predhodno odločanje – Revizijski postopki oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje – Direktiva 89/665/EGS – Člen 1(3) – Pravni interes – Dostop do revizijskih postopkov – Huda kršitev poklicnih pravil zaradi protikonkurenčnega sporazuma – Drug subjekt, ki je bil zaradi neizpolnjevanja minimalnih zahtev dokončno izključen iz sodelovanja v zadevnem postopku javnega naročanja) . . . . .	11
2023/C 112/15	Združeni zadevi C-341/21 P in C-357/21 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 22. decembra 2022 – Evropska komisija (C-341/21 P)/KM, Evropski parlament, Svet Evropske unije in Svet Evropske unije (C-357/21 P)/KM, Evropska komisija, Evropski parlament (Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Javni uslužbenci – Pokojnina – Kadrovske predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 20 Priloge VIII – Dodelitev vdovske pokojnine – Preživeli zakonec nekdanjega uradnika, ki je prejemal starostno pokojnino – Zakonska zveza, ki je bila sklenjena po prenehanju delovnega razmerja tega uradnika – Pogoj, da je zakonska zveza na dan smrti uradnika trajala vsaj pet let – Člen 18 Priloge VIII – Zakonska zveza, sklenjena pred prenehanjem delovnega razmerja uradnika – Pogoj minimalnega trajanja zakonske zveze vsaj eno leto – Ugovor nezakonitosti člena 20 Priloge VIII – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 20 – Načelo enakega obravnavanja – Člen 21(1) – Načelo prepovedi diskriminacije na podlagi starosti – Člen 52(1) – Neobstoj samovoljnega ali očitno neustreznega razlikovanja glede na cilj, ki ga želi doseči zakonodajalec Unije) . . . . .	12
2023/C 112/16	Zadeva C-82/22 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 22. decembra 2022 – Jean-François Jalkh/Evropski parlament (Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Pravo institucij – Član Evropskega parlamenta – Protokol (št. 7) o privilegijih in imunitetah Evropske unije – Člen 9, tretji odstavek – Sklep o odvzemu poslanske imunitete – Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena) . . . . .	13
2023/C 112/17	Zadeva C-527/22 P: Pritožba, ki jo je 6. avgusta 2022 vložila Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL zoper sklep Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 9. junija 2022 v zadevi T-493/21, Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior/Komisija . . . . .	13
2023/C 112/18	Zadeva C-649/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Španija) 14. oktobra 2022 – XXX/Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales SA de Seguros y Reaseguros . . . . .	14
2023/C 112/19	Zadeva C-673/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social nº 1 de Sevilla (Španija) 27. oktobra 2022 – CCC / Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) . . . . .	14
2023/C 112/20	Zadeva C-687/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Alicante (Španija) 7. novembra 2022 – Julieta, Rogelio / Agencia Estatal de la Administración Tributaria . . . . .	15
2023/C 112/21	Zadeva C-704/22 P: Pritožba, ki jo je 16. novembra 2022 vložila Evropska investicijska banka zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-651/20, KL/EIB . . . . .	16

2023/C 112/22	Zadeva C-705/22 P: Pritožba, ki jo je 16. novembra 2022 vložila Evropska investicijska banka zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-751/20, KL/EIB . . . . .	16
2023/C 112/23	Zadeva C-708/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 16. novembra 2022 – Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC / Administración General del Estado . . . . .	16
2023/C 112/24	Zadeva C-726/22 P: Pritožba, ki jo je 24. novembra 2022 vložila Evropska komisija zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 14. septembra 2022 v združenih zadevah T-371/20 in T-554/20 – Pollinis France/Komisija . . . . .	17
2023/C 112/25	Zadeva C-741/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège (Belgija) 2. decembra 2022 – Casino de Spa SA in drugi . . . . .	18
2023/C 112/26	Zadeva C-747/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale ordinario di Bergamo (Italija) 7. decembra 2022 – KH/Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) . . . . .	20
2023/C 112/27	Zadeva C-758/22, Bayerische Ärzteversorgung in drugi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 15. decembra 2022 – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung / Deutsche Bundesbank . . . . .	20
2023/C 112/28	Zadeva C-759/22, Sächsische Ärzteversorgung: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 15. decembra 2022 – Sächsische Ärzteversorgung/Deutsche Bundesbank . . . . .	22
2023/C 112/29	Zadeva C-763/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal judiciaire de Marseille (Francija) 16. decembra 2022 – Procureur de la République / OP . . . . .	23
2023/C 112/30	Zadeva C-766/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgerichte München (Nemčija) 16. decembra 2022 – WD/Allane SE . . . . .	23
2023/C 112/31	Zadeva C-771/22, HDI Global: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bezirksgericht für Handelssachen Wien (Avstrija) 19. decembra 2022 – Bundesarbeitskammer/HDI Global SE . . . . .	24
2023/C 112/32	Zadeva C-774/22, FTI Touristik: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Nürnberg (Nemčija) 21. decembra 2022 – JX/FTI Touristik GmbH . . . . .	25
2023/C 112/33	Zadeva C-778/22, flightright: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Hamburg (Nemčija) 22. decembra 2022 – flightright GmbH/TAP Portugal . . . . .	25
2023/C 112/34	Zadeva C-785/22 P: Pritožba, ki jo je 27. decembra 2022 vložil Eulex Kosovo zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 19. oktobra 2022 v zadevi T-242/17 RENV, SC/Eulex Kosovo . . . . .	26
2023/C 112/35	Zadeva C-35/23, Greislzel: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Frankfurt am Main (Nemčija) 25. januarja 2023 – Oče/Mati . . . . .	27
2023/C 112/36	Zadeva C-44/23 P: Pritožba, ki jo je 27. januarja 2023 vložila Kurdistan Workers' Party (PKK) zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 30. novembra 2022 v združenih zadevah T-316/14 RENV in T-148/19, PPK/Svet . . . . .	27
2023/C 112/37	Zadeva C-304/22, PM: Sklep predsednika Sodišča z dne 28. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Kammergericht Berlin – Nemčija) – PM/Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und Antidiskriminierung, ob udeležbi: CM . . . . .	29

## Splošno sodišče

2023/C 112/38	Zadeva T-295/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Aquind in drugi/Komisija (Energetika – Vseevropska energetska infrastruktura – Uredba (EU) št. 347/2013 – Delegirana uredba o spremembi seznama projektov skupnega interesa – Člen 172, drugi odstavek PDEU – Zavrnitev države članice, da bi odobrila projekt za medsebojno povezovanje na področju električne energije za predvideno dodelitev statusa projekta skupnega interesa – Neuvrstitev projekta na spremenjeni seznam s strani Komisije – Obveznost obrazložitve – Načelo dobrega upravljanja – Enako obravnavanje – Pravna varnost – Zaupanje v pravo – Sorazmernost – Člen 10 Pogodbe o energetski listini) . . . . .	30
2023/C 112/39	Zadeva T-522/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Carpatair/Komisija (Državne pomoči – Letalski sektor – Ukrepi, ki jih je Romunija izvedla v korist letališča Temišvar – Ukrepi, ki jih je letališče Temišvar izvedlo v korist družbe Wizz Air in letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Sklep, v katerem je delno ugotovljen neobstoj državne pomoči v korist letališča Temišvar in letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Letališke pristojbine – Ničnostna tožba – Regulativni akt – Posamično nanašanje – Znatni vpliv na konkurenčni položaj – Neposredno nanašanje – Pravni interes – Dopustnost – Člen 107(1) PDEU – Selektivnost – Prednost – Merilo zasebnega udeleženca)	31
2023/C 112/40	Zadeva T-538/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – PBL in WA/Komisija (Državne pomoči – Pomoč nogometnemu klubu – Zavrnitev evidentiranja pritožbe, ki jo je vložil eden izmed članov nogometnega kluba – Status zainteresirane stranke) . . . . .	32
2023/C 112/41	Zadeva T-787/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – UniSkin/EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije UNISKIN by Dr. Søren Frankild – Prejšnja nacionalna figurativna znamka UNICSKIN YOUR EFFECTIVE SOLUTION – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost blaga ali storitev – Razlikovalni učinek prejšnje znamke – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) . . . . .	32
2023/C 112/42	Zadeva T-24/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Bensoussan/EUIPO – Lulu's Fashion Lounge (LOULOU STUDIO) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije LOULOU STUDIO – Prejšnja mednarodna besedna znamka LULU'S – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) . . . . .	33
2023/C 112/43	Zadeva T-141/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Sport1/EUIPO – SFR (SFR SPORT1) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije SFR SPORT 1 – Prejšnji nacionalna in mednarodna figurativna znamka sport1 – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Razlikovalni učinek, pridobljen z uporabo – Soodvisnost dejavnikov) . . . . .	34
2023/C 112/44	Zadeva T-778/21: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Folkertsma/Komisija (Odškodninska tožba – Pogodba o tehnični podpori za podporo tranziciji v Bangsamoru (Subatra) – Predlog Komisije, ki se nanaša na zamenjavo tožeče stranke kot strokovnjaka – Prekinitev pogodbe med naročnikom in tožečo stranko – Nepogodbena odgovornost – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, ki daje pravice posameznikom – Vzročna zveza – Tožba, ki očitno nima pravne podlage) . . . . .	34
2023/C 112/45	Zadeva T-81/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2023 – Euranimi/Komisija (Ničnostna tožba – Damping – Uvoz hladno valjanih ploščatih izdelkov iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije in Indonezije – Dokončna protidampinška dajatev – Neobstoj posamičnega nanašanja – Predpis, ki potrebuje izvedbene ukrepe – Nedopustnost) . . . . .	35
2023/C 112/46	Zadeva T-117/22 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 1. februarja 2023 – Grodno Azot in Khimvolokno Plant/Svet (Začasna odredba – Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Belorusiji – Neobstoj nujnosti – Tehtanje interesov) . . . . .	36
2023/C 112/47	Zadeva T-631/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 30. januarja 2023 – Beijing Unicorn Technology/EUIPO – WD Plus (Upodobitev kroga z dvema ostrima konicama) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Umik ugovora – Ustavitev postopka) . . . . .	36

2023/C 112/48	Zadeva T-36/23: Tožba, vložena 25. januarja 2023 – Stevi in The New York Times/Komisija . . . . .	37
2023/C 112/49	Zadeva T-41/23: Tožba, vložena 3. februarja 2023 – Pollen + Grace/EUIPO – Grace Foods (POLLEN + GRACE) . . . . .	38
2023/C 112/50	Zadeva T-46/23: Tožba, vložena 6. februarja 2023 – Kaili/Parlament in EJT . . . . .	39
2023/C 112/51	Zadeva T-47/23: Tožba, vložena 7. februarja 2023 – Vinet Miłosz Jeleń/EUIPO – The Animal Store, Food and Accessories (WILD INSPIRED) . . . . .	40
2023/C 112/52	Zadeva T-52/23: Tožba, vložena 8. februarja 2023 – Olive Line International/EUIPO – Santa Rita Harinas (SANTARRITA) . . . . .	40
2023/C 112/53	Zadeva T-53/23: Tožba, vložena 8. februarja 2023 – TVR Automotive/EUIPO – TVR Italy (TVR) . .	41
2023/C 112/54	Zadeva T-55/23: Tožba, vložena 8. februarja 2023 – Tiendanimal/EUIPO – Salvana Tiernahrung (SALVAJE) . . . . .	42
2023/C 112/55	Zadeva T-56/23: Tožba, vložena 8. februarja 2023 – Laboratorios Ern/EUIPO – Ahlberg-Dollarstore (A'PEAL) . . . . .	43
2023/C 112/56	Zadeva T-57/23: Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Goldair Tourism/EUIPO – Gkolemis Etaireia (Goldair Tourism) . . . . .	43
2023/C 112/57	Zadeva T-58/23: Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Supermac's/EUIPO – McDonald's International Property (BIG MAC) . . . . .	44
2023/C 112/58	Zadeva T-59/23: Tožba, vložena 10. februarja 2023 – DEC Technologies/EUIPO – Tehnoexport (DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES) . . . . .	45
2023/C 112/59	Zadeva T-60/23: Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Ilovepdf/EUIPO (ILOVEPDF) . . . . .	46
2023/C 112/60	Zadeva T-61/23: Tožba, vložena 10. februarja 2023 – Ona Investigación/EUIPO – Formdiet (BIOPÔLE) . . . . .	46
2023/C 112/61	Zadeva T-64/23: Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Food Intolerance) . . . . .	47
2023/C 112/62	Zadeva T-65/23: Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE) . . .	48
2023/C 112/63	Zadeva T-66/23: Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Allergy) . . . . .	48
2023/C 112/64	Zadeva T-68/23: Tožba, vložena 10. februarja 2023 – DEC Technologies/EUIPO – Tehnoexport (Ponazoritev kvadrata s krivinami) . . . . .	49



## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2023/C 112/01)***Zadnja objava**

UL C 104, 20.3.2023

**Prejšnje objave**

UL C 94, 13.3.2023

UL C 83, 6.3.2023

UL C 71, 27.2.2023

UL C 63, 20.2.2023

UL C 54, 13.2.2023

UL C 45, 6.2.2023

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. februarja 2023 – Evropska komisija/Slovaška republika****(Zadeva C-342/21) <sup>(1)</sup>****(Neizpolnitev obveznosti države – Okolje – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Člen 13(1) in Priloga XI – Sistematično in trajno preseganje mejne vrednosti za mikrodelce (PM10) na nekaterih območjih Slovaške – Člen 23(1) – Priloga XV – „Čim krajše“ obdobje preseganja teh mejnih vrednosti – Ustrezni ukrepi)**

(2023/C 112/02)

Jezik postopka: slovaščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: R. Lindenthal in M. Noll-Ehlers, agenta)

Tožena stranka: Slovaška republika (zastopnica: S. Ondrášiková, agent)

**Izrek**

1. Slovaška republika s tem, da:

- je od leta 2005 do vključno leta 2019, z izjemo leta 2016 na območju SKBB01, regija Banská Bystrica, in z izjemo let 2009, 2015 in 2016 v aglomeraciji SKKO0.1, Košice, sistematično in trajno presejala dnevne mejne vrednosti mikrodelcev (PM10), ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 13(1) Direktive 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo v povezavi s Prilogo XI k tej direktivi, in
- za to območje in za to aglomeracijo ter za območje SKKO02, regija Košice, v načrtih za kakovost zraka ni določila ustreznih ukrepov za to, da bi bilo obdobje preseganja teh mejnih vrednosti čim krajše, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 23(1), drugi pododstavek, te direktive v povezavi s Prilogo XV k isti direktivi.

2. Slovaška republika nosi stroške postopka.

---

<sup>(1)</sup> UL C 278, 12.7.2021.



**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Nizozemska) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid/S in E, C/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**

(Zadeva C-402/21 <sup>(1)</sup>, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid in drugi (Odvzem pravice do prebivanja turškemu delavcu))

*(Predhodno odločanje – Pridružitveni sporazum EGS-Turčija – Sklep št. 1/80 – Člena 6 in 7 – Turški državljani, ki so že vključeni na trg dela države članice gostiteljice in imajo s tem povezano pravico do prebivanja – Odločbe nacionalnih organov o odvzemu pravice do prebivanja turškim državljanom, ki v zadevni državi članici zakonito prebivajo več kot 20 let, ker predstavljajo sedanjo, resnično in dovolj resno grožnjo temeljnemu družbenemu interesu – Člen 13 – Klavzula „standstill“ – Člen 14 – Utemeljitev – Razlogi javnega reda)*

(2023/C 112/03)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitevno sodišče**

Raad van State

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid, E, C

Toženi stranki: S, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Izrek**

1. Člen 13 Sklepa Pridružitvenega sveta št. 1/80 z dne 19. septembra 1980 o razvoju pridružitve med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo

je treba razlagati tako, da

se turški državljani, ki so imetniki pravic iz člena 6 oziroma člena 7 tega sklepa, nanj lahko sklicujejo.

2. Člen 14 Sklepa št. 1/80

je treba razlagati tako, da

se turški državljani, ki po mnenju pristojnih nacionalnih organov zadevne države članice predstavljajo resnično, sedanjo in dovolj resno grožnjo družbenemu interesu, lahko sklicujejo na člen 13 tega sklepa, da bi nasprotovali temu, da se zanje uporabi „nova omejitev“ v smislu te določbe, ki tem organom omogoča, da jim iz razlogov javnega reda odvzamejo pravico do prebivanja. Taka omejitev je lahko utemeljena na podlagi člena 14 navedenega sklepa, če je primerna za zagotavljanje uresničitve zastavljenega cilja varstva javnega reda in če ne presega tega, kar je nujno za njegovo doseglo.

<sup>(1)</sup> UL C 391, 27.9.2021.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – X-FAB Dresden GmbH & Co. KG/FC**

(Zadeva C-453/21 <sup>(1)</sup>, X-FAB Dresden)

**(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 38(3) – Pooblaščen oseba za varstvo podatkov – Prepoved razrešitve zaradi opravljanja njenih nalog – Zahteva po neodvisnosti pri opravljanju nalog – Nacionalna ureditev, ki prepoveduje razrešitev pooblaščen oseb za varstvo podatkov, če za to ni pomembnega razloga – Člen 38(6) – Nasprotje interesov – Merila)**

(2023/C 112/04)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Bundesarbeitsgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: X-FAB Dresden GmbH & Co. KG

Tožena stranka: FC

**Izrek**

1. Člen 38(3), drugi stavek, Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki določa, da lahko upravljavec ali obdelovalec pooblaščen osebo za varstvo podatkov, ki je član njegovega osebja, razreši le iz pomembnega razloga, tudi če razrešitev ni povezana z opravljanjem nalog te osebe, če taka ureditev ne ogroža uresničevanja ciljev te uredbe.
2. Člen 38(6) Uredbe 2016/679 je treba razlagati tako, da „nasprotje interesov“ v smislu te določbe lahko obstaja, če so bile pooblaščen oseb za varstvo podatkov zaupane druge naloge ali dolžnosti, zaradi katerih mora ta oseba določati namene in sredstva obdelave osebnih podatkov pri upravljavcu ali njegovem obdelovalcu, o čemer mora nacionalno sodišče presoditi od primera do primera, na podlagi presoje vseh upoštevnih okoliščin, zlasti organizacijske strukture upravljavca ali njegovega obdelovalca, in ob upoštevanju vseh veljavnih predpisov, vključno z morebitnimi notranjimi pravili tega upravljavca ali obdelovalca.

<sup>(1)</sup> UL C 490, 6.12.2021.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi  
Törvényszék – Madžarska) – Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe/Nemzeti Adó- és  
Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Zadeva C-482/21 <sup>(1)</sup>, Euler Hermes)

**(Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 90 – Davčna osnova – Zmanjšanje – Zavarovatelj, ki zavarovancem izplača odškodnino za neplačane terjatve, vključno z DDV – Nacionalna ureditev, s katero je temu zavarovatelju kot pravnemu nasledniku zavrnjeno zmanjšanje davčne osnove – Načelo davčne nevtralnosti – Načelo učinkovitosti)**

(2023/C 112/05)

Jezik postopka: madžarščina

**Predložitevno sodišče**

Fővárosi Törvényszék

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

**Izrek**

Člen 90(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2010/45/EU z dne 13. julija 2010, in načelo davčne nevtralnosti

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta ureditvi države članice, v skladu s katero se zmanjšanje davčne osnove v primeru neplačila, določeno v tej določbi, ne uporablja za zavarovatelja, ki na podlagi pogodbe o zavarovanju poslovnih terjatev zavarovancu kot odškodnino zaradi neplačila terjatve plača del davčne osnove za zadevno obdavčljivo transakcijo, vključno z davkom na dodano vrednost, čeprav so bili na podlagi te pogodbe ta del terjatve in vse z njim povezane pravice preneseni na tega zavarovatelja.

(<sup>1</sup>) UL C 471, 22.11.2021.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – UniCredit Bank Austria AG/Verein für Konsumenteninformation**

(Zadeva C-555/21 (<sup>1</sup>), UniCredit Bank Austria)

*(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2014/17/EU – Potrošniške kreditne pogodbe za stanovanjske nepremičnine – Člen 25(1) – Predčasno odplačilo – Pravica potrošnika do zmanjšanja skupnih stroškov kredita, ki ustreza obrestim in stroškom, dolgovanim za preostalo obdobje trajanja pogodbe – Člen 4(13) – Pojem „skupni stroški kredita za potrošnika“ – Stroški, ki niso odvisni od trajanja pogodbe)*

(2023/C 112/06)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberster Gerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: UniCredit Bank Austria AG

Tožena stranka: Verein für Konsumenteninformation

**Izrek**

Člen 25(1) Direktive 2014/17/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o potrošniških kreditnih pogodbah za stanovanjske nepremičnine in spremembi direktiv 2008/48/ES in 2013/36/EU ter Uredbe (EU) št. 1093/2010

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni ureditvi, s katero je določeno, da pravica potrošnika do zmanjšanja skupnih stroškov kredita v primeru predčasnega odplačila kredita vključuje le obresti in stroške, ki so odvisni od trajanja pogodbe.

(<sup>1</sup>) UL C 513, 20.12.2021.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – ZS/Zweckverband „Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen“ KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts**

(Zadeva C-560/21 <sup>(1)</sup>, KISA)

*(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 38(3) – Pooblaščen oseba za varstvo podatkov – Prepoved razrešitve zaradi opravljanja njenih nalog – Zahteva po neodvisnosti pri opravljanju nalog – Nacionalna ureditev, ki prepoveduje razrešitev pooblaščen oseb za varstvo podatkov, če za to ni pomembnega razloga)*

(2023/C 112/07)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesarbeitsgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: ZS

Tožena stranka: Zweckverband „Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen“ KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts

**Izrek**

Člen 38(3), drugi stavek, Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki določa, da lahko upravljavec ali obdelovalec pooblaščen osebo za varstvo podatkov, ki je član njegovega osebja, razreši le iz pomembnega razloga, tudi če razrešitev ni povezana z opravljanjem nalog te osebe, če taka ureditev ne ogroža uresničevanja ciljev te uredbe.

<sup>(1)</sup> UL C 37, 24.1.2022.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Bremen – Nemčija) – LB GmbH./Hauptzollamt D**

(Zadeva C-635/21 <sup>(1)</sup>, LB GmbH (Air loungers))

*(Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna uvrstitev – Tarifna številka 9401 – Vsebina – Napihljivi kavči (air loungers))*

(2023/C 112/08)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Finanzgericht Bremen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: LB GmbH.

Tožena stranka: Hauptzollamt D

**Izrek**

Tarifno številko 9401 Kombinirane nomenklature iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različici, ki izhaja iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1821 z dne 6. oktobra 2016, je treba razlagati tako, da ne zajema vrste napihljivega kavča, ki ga sestavljata plastična notranja cev in zunanji ovoj iz tekstilnega materiala.

(<sup>1</sup>) UL C 64, 7.2.2022.

---

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – „Druvnieks“ SIA**

**(Zadeva C-668/21 (<sup>1</sup>), Druvnieks)**

**(Predhodno odločanje – Kmetijstvo – Skupna kmetijska politika – Podpora za razvoj podeželja – Skupna pravila – Uredba (EU) št. 1306/2013 – Člen 60 – Klavzula o izogibanju – Pojem „umetno ustvarjeni pogoji“ – Zavrnitev vloge za pomoč glede na položaj podjetja, ki pripada istemu lastniku kot podjetje, ki je zaprosilo za zadevno pomoč)**

(2023/C 112/09)

Jezik postopka: latvijščina

**Predložitevno sodišče**

Augstākā tiesa (Senāts)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: „Druvnieks“ SIA

Ob udeležbi: Lauku atbalsta dienests

**Izrek**

1. Člen 60 Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008

je treba razlagati tako, da

je položaj, v katerem pogoji za zavrnitev vloge za pomoč v okviru Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), določeni v nacionalni zakonodaji, niso izpolnjeni glede prošilca za zadevno pomoč, ampak glede drugega podjetja, ki pripada istemu lastniku in katerega kmetijsko dejavnost je prosilec za pomoč prevzel, lahko zajet s pojmom „umetno ustvarjeni pogoji“ v smislu tega člena, če na eni strani iz vseh objektivnih okoliščin izhaja, da kljub formalnemu izpolnjevanju pogojev, določenih z navedeno ureditvijo, cilj področne kmetijske zakonodaje ni bil dosežen, in na drugi, če je bil ugotovljen namen, da se prednost, ki izvira iz ureditve Evropske unije, pridobi z umetno ustvaritvijo pogojev, ki se zahtevajo za pridobitev te pomoči.

2. Člen 60 Uredbe št. 1306/2013 je treba razlagati tako, da je ta člen mogoče uporabiti, kadar prošilcu za zadevno pomoč ali njegovemu lastniku ni bila naložena nobena upravna kazen.

(<sup>1</sup>) UL C 37, 24.1.2022.

---

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 7. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil d'État – Francija) – Confédération paysanne in drugi/Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation**

**(Zadeva C-688/21 <sup>(1)</sup>, Confédération paysanne in drugi (Mutagenèse aléatoire in vitro))**

**(Predhodno odločanje – Okolje – Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov – Direktiva 2001/18/ES – Člen 3(1) – Priloga I B, točka 1 – Področje uporabe – Izjeme – Tehnike/metode genskega spreminjanja, ki se že konvencionalno uporabljajo in že dolgo veljajo za varne – Naključna in vitro mutageneza)**

(2023/C 112/10)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Conseil d'État

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke:* Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif Vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès

*Toženi stranki:* Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

*Ob udeležbi:* Fédération française des producteurs d'oléagineux et de protéagineux

**Izrek**

Člen 3(1) Direktive 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS v povezavi s Prilogo I B, točka 1, k tej direktivi in ob upoštevanju uvodne izjave 17 te direktive

je treba razlagati tako, da

so organizmi, dobljeni z aplikacijo tehnike/metode mutageneze, ki temelji na enakih načinih spreminjanja genskega materiala zadevnega organizma z mutagenom kot metoda/tehnika mutageneze, ki se že konvencionalno uporablja v številnih aplikacijah in že dolgo velja za varno, vendar se od te druge metode/tehnike mutageneze razlikuje po drugih značilnostih, načeloma izključeni iz izjeme iz te določbe, če je dokazano, da lahko te značilnosti povzročijo spremembe genskega materiala tega organizma, ki se po svoji naravi ali pogostosti pojavljanja razlikujejo od tistih, ki so posledica aplikacije navedene druge tehnike/metode mutageneze. Vendar vplivi, ki so neločljivo povezani s kulturami in vitro, sami po sebi ne upravičujejo, da so iz te izjeme izključeni organizmi, dobljeni z aplikacijo in vitro tehnike/metode mutageneze, ki se že konvencionalno uporablja v številnih aplikacijah in vivo in ki glede teh aplikacij že dolgo velja za varno.

<sup>(1)</sup> UL C 37, 21.1.2022.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. februarja 2023 – Évariste Boshab/Svet Evropske unije**(Zadeva C-708/21 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti proti nekaterim osebam in subjektom glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Uredba (ES) št. 1183/2005 – Člen 2b in člen 9(2) – Sklep 2010/788/SZVP – Člen 3(2) in člen 9(2) – Ohranitev uvrstitve pritožnika na sezname oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi – Sklep (SZVP) 2019/2109 – Izvedbena uredba (EU) 2019/2101)*

(2023/C 112/11)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Pritožnik: Évariste Boshab (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, avocats)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: M.-C. Cadilhac in S. Lejeune, agenta)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Évariste Boshab nosi svoje stroške in stroške Sveta Evropske unije.

<sup>(1)</sup> UL C 51, 31.1.2022.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – A/Finanzamt X**(Zadeva C-713/21 <sup>(1)</sup>, Finanzamt X (Storitve lastnika konjušnice))

*(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 2(1)(c) – Pojem „opravljanje storitev za plačilo“ – Enotna storitev uhlevitve, treninga konjev in sodelovanja teh konjev na turnirjih – Plačilo z odstopom pravice do 50 % dobička od nagrad, ki jih konji dobijo na turnirjih)*

(2023/C 112/12)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: A

Tožena stranka: Finanzamt X

**Izrek**

Člen 2(1)(c) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost



je treba razlagati tako, da

se za opravljanje storitev za plačilo v smislu te določbe šteje enotna storitev, ki jo opravlja lastnik hleva za trening tekmovalnih konjev ter ki zajema uhlevitev, trening konjev in sodelovanje teh konjev na turnirjih, kadar lastnik konjev to storitev plača z odstopom pravice do 50 % dobička, ki izhaja iz nagrad, ki jih dobi ob zmagi ali dobri uvrstitvi svojih konjev na turnirju.

(<sup>1</sup>) UL C 119, 14.3.2022.

---

**Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Retten i Esbjerg – Danska) – Skatteministeriet Departementet/Global Gravity ApS**

(Zadeva C-788/21 (<sup>1</sup>), Global Gravity)

**(Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Uvrstitev blaga – Kombinirana nomenklatura – Tarifni podštevilki 7616 99 90 in 8609 00 90 – Tubular Transport Running-system (TubeLock) – Pojem, zabojnik)**

(2023/C 112/13)

Jezik postopka: danščina

**Predložitevno sodišče**

Retten i Esbjerg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Skatteministeriet Departementet

Tožena stranka: Global Gravity ApS

**Izrek**

Tarifno podštevilko 8609 00 90 Kombinirane nomenklature iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različici, ki izhaja iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1001/2013 z dne 4. oktobra 2013,

je treba razlagati tako, da

ne zajema naprave za prevoz cevi, ki jo sestavlja določeno število parov dvizhnih profilov iz aluminija, med katere so pravokotno nameščene cevi, namenjene za prevoz, pri čemer so ti pari dvizhnih profilov med seboj povezani z dvema jeklenima dvizhnima koloma, opremljenima z obroči, na kar se lahko potem položijo druge cevi po istem postopku, dokler tovor ne zajema števila cevi, ki jih je treba prepeljati, tovor pa se dopolni s pritrditvijo jeklenih vrvi na dvizhne kole na štirih vogalih tovara (s privezom skozi navedena obroča) za lažje ravnanje s celotnim tovorom, kar mora preveriti predložitevno sodišče.

(<sup>1</sup>) UL C 109, 7.3.2022.

---

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – Italija) – VZ/CA**

**(Zadeva C-53/22 <sup>(1)</sup>, VZ (Ponudnik dokončno izločen))**

**(Predhodno odločanje – Revizijski postopki oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje –  
Direktiva 89/665/EGS – Člen 1(3) – Pravni interes – Dostop do revizijskih postopkov – Huda kršitev  
poklicnih pravil zaradi protikonkurenčnega sporazuma – Drug subjekt, ki je bil zaradi neizpolnjevanja  
minimalnih zahtev dokončno izključen iz sodelovanja v zadevnem postopku javnega naročanja)**

(2023/C 112/14)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: VZ

Tožena stranka: CA

Ob udeležbi: RT, BO, Regione Lombardia, Regione Liguria

**Izrek**

Člen 1(3) Direktive Sveta 89/665/EGS z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014,

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje ureditvi države članice, ki subjektu, ki ni mogel sodelovati v postopku javnega naročanja, ker ni izpolnjeval enega od pogojev za sodelovanje, določenih v zadevnem javnem razpisu, in katerega tožba zoper vključitev tega pogoja v ta javni razpis je bila zavrnjena z odločbo, ki je postala pravnomočna, ne omogoča izpodbijanja zavrnitve zadevnega javnega naročnika, da bi po tem, ko je bilo s sodno odločbo potrjeno, da so izbrani ponudnik in vsi ostali ponudniki sodelovali v sporazumu, ki pomeni kršitev pravil konkurence v istem sektorju kot tistem, na katerega se nanaša navedeni postopek javnega naročanja, odločbo o oddaji tega javnega naročila razglasil za nično.

<sup>(1)</sup> UL C 148, 4.4.2022.

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 22. decembra 2022 – Evropska komisija (C-341/21 P)/KM, Evropski parlament, Svet Evropske unije in Svet Evropske unije (C-357/21 P)/KM, Evropska komisija, Evropski parlament**

(Združeni zadevi C-341/21 P in C-357/21 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Javni uslužbenci – Pokojnina – Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 20 Priloge VIII – Dodelitev vdovske pokojnine – Preživeli zakonec nekdanjega uradnika, ki je prejemal starostno pokojnino – Zakonska zveza, ki je bila sklenjena po prenehanju delovnega razmerja tega uradnika – Pogoj, da je zakonska zveza na dan smrti uradnika trajala vsaj pet let – Člen 18 Priloge VIII – Zakonska zveza, sklenjena pred prenehanjem delovnega razmerja uradnika – Pogoj minimalnega trajanja zakonske zveze vsaj eno leto – Ugovor nezakonitosti člena 20 Priloge VIII – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 20 – Načelo enakega obravnavanja – Člen 21(1) – Načelo prepovedi diskriminacije na podlagi starosti – Člen 52(1) – Neobstoj samovoljnega ali očitno neustreznega razlikovanja glede na cilj, ki ga želi doseči zakonodajalec Unije)*

(2023/C 112/15)

Jezik postopka: nemščina

### Stranke

(Zadeva C-341/21 P)

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: T. S. Bohr in B. Mongin, agenta)

Druge stranke v postopku: KM (zastopnik: M. Müller-Trawinski, Rechtsanwalt), Evropski parlament (zastopnik: J. Van Pottelberge, agent), Svet Evropske unije (zastopnika: M. Alver in M. Bauer, agenta)

(Zadeva C-357/21 P)

Pritožnik: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Alver in M. Bauer, agenta)

Druge stranke v postopku: KM (zastopnik: M. Müller-Trawinski, Rechtsanwalt), Evropska komisija (zastopnika: T. S. Bohr in B. Mongin, agenta), Evropski parlament (zastopnik: J. Van Pottelberge, agent)

### Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 24. marca 2021 KM/Komisija (T-374/20, neobjavljena, EU:T:2021:162), se razveljavi.
2. Tožba osebe KM v zadevi T-374/20 se zavrne.
3. Osebi KM se naloži, da poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Evropske komisije in Sveta Evropske unije tako v zadevi T-374/20 kot v zadevah C-341/21 P in C-357/21 P.

4. Parlament nosi svoje stroške v zadevi T-374/20.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.8.2022.  
UL C 310, 2.8.2021.

---

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 22. decembra 2022 – Jean-François Jalkh/Evropski parlament  
(Zadeva C-82/22 P) <sup>(1)</sup>**

**(Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Pravo institucij – Član Evropskega parlamenta – Protokol  
(št. 7) o privilegijih in imunitetah Evropske unije – Člen 9, tretji odstavek – Sklep o odvzemu poslanske  
imunitete – Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)**

(2023/C 112/16)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Pritožnik: Jean-François Jalkh (zastopnik: F. Wagner, avocat)

Druga stranka v postopku: Evropski parlament (zastopnika: A. Dumbrăvan in N. Lorenz, agenta)

**Izrek**

1. Pritožba se delno zavrne kot očitno nedopustna, delno pa zavrne kot očitno neutemeljena.
2. Jeanu-Françoisu Jalkhu se poleg njegovih stroškov naloži plačilo stroškov, nastalih Evropskemu parlamentu.

<sup>(1)</sup> UL C 138, 28.3.2022.

---

**Pritožba, ki jo je 6. avgusta 2022 vložila Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL zoper sklep  
Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 9. junija 2022 v zadevi T-493/21, Equinoccio-Compañía de  
Comercio Exterior/Komisija**

**(Zadeva C-527/22 P)**

(2023/C 112/17)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Pritožnica: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL (zastopnika: D. Luff, avocat, in R. Sciaudone, avvocato)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Sodišče (osmi senat) je s sklepom z dne 14. februarja 2023 razsodilo, da se pritožba zavrne kot očitno neutemeljena in da nosi družba Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL svoje stroške.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Španija) 14. oktobra 2022 – XXX/Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales SA de Seguros y Reaseguros**

**(Zadeva C-649/22)**

(2023/C 112/18)

*Jezik postopka: španščina*

**Predložitveno sodišče**

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka: XXX*

*Tožene stranke: Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales SA de Seguros y Reaseguros*

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člena 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, člen 2 PEU ter člena 3(1)(f) in 5 Direktive 2008/104 <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta razlagati tako, da nasprotujejo razlagi španskega predpisa, kakor je podana v sodni praksi in ki iz pojma „osnovni delovni pogoji in pogoji zaposlitve“ izključuje odškodnino, ki pripada delavcu, zaposlenem pri agenciji za zagotavljanje začasnega dela in katerega pogodba o zaposlitvi je prenehala, ker je bilo ugotovljeno, da je popolnoma trajno nezmožen za delo zaradi nesreče pri delu, ki jo je utrpel v podjetju, uporabniku njegovih storitev?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2008/104/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o delu prek agencij za zagotavljanje začasnega dela (UL 2008, L 327, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n° 1 de Sevilla (Španija) 27. oktobra 2022 – CCC / Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)**

**(Zadeva C-673/22)**

(2023/C 112/19)

*Jezik postopka: španščina*

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de lo Social n°1 de Sevilla

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka: CCC*

*Toženi stranki: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)*

**Vprašnji za predhodno odločanje**

Juzgado de lo Social n°1 de Sevilla je sklenilo:

Sodišču Evropske unije se na podlagi člena 267 PDEU predložita ti vprašnji za predhodno odločanje o razlagi člena 5 in uvodne izjave 37 Direktive (EU) 2019/1158 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o usklajevanju poklicnega in zasebnega življenja staršev in oskrbovalcev ter razveljavitvi Direktive Sveta 2010/18/EU <sup>(1)</sup>:

- (i) Ali je to, da španski zakonodajalec v členu 48(2) Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores (prečiščena različica zakona o delovnih razmerjih) in v členih 177, 178 in 179 Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social (prečiščena različica splošnega zakona o socialni varnosti) ni upošteval zakonodaje, ki določa oceno posebnih potreb enostarševske družine v okviru usklajevanja poklicnega in družinskega življenja z vplivom na obdobje nege in varstva novorojenčka v primerjavi z novorojenčkom, rojenem v dvostarševski družini, v kateri oba starša pričakujeta, da bosta dobila plačan dopust v primeru izpolnjevanja obeh pogojev za upravičenost do dajatve socialne varnosti, v skladu z Direktivo, ki določa posebno oceno, med drugim, rojstva otroka v enostarševski družini, zato da se določijo pogoji za upravičenost do starševskega dopusta in podrobna pravila v zvezi z njim?
- (ii) Ali je treba pogoje koriščenja dopusta zaradi rojstva otroka, pogoje upravičenosti do denarne dajatve iz naslova socialne varnosti in ureditve koriščenja starševskega dopusta ter zlasti morebitno podaljšanje trajanja tega dopusta zaradi odsotnosti drugega starša, ki ni biološka mati, ki skrbi za otroka, razlagati prožno na podlagi predpisov Unije, če španski zakonodajalec ni sprejel posebnih predpisov?

(<sup>1</sup>) UL L 188, 12.7.2019, str. 79–93.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Alicante (Španija)  
7. novembra 2022 – Julieta, Rogelio / Agencia Estatal de la Administración Tributaria**

(Zadeva C-687/22)

(2023/C 112/20)

Jezik postopka: španščina

**Predložitevno sodišče**

Audiencia Provincial de Alicante

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Julieta, Rogelio

Tožena stranka: Agencia Estatal de la Administración Tributaria

**Vprašanja za predhodno odločanje**

- i) Ali je mogoče uporabiti načelo razlage v skladu s členom 23(4) Direktive (<sup>1</sup>), če so se dejstva (kot v obravnavanem primeru glede na datum vložitve prošnje za odpust obveznosti) zgodila v vmesnem obdobju med začetkom njene veljavnosti in rokom za prenos, in če nacionalna zakonodaja, ki se uporablja, (prečiščeno besedilo zakona o stečajih, kakor je bilo spremenjeno s kraljevo zakonsko uredbo 1/20) ni tista, s katero je opravljen prenos Direktive (zakon 16/22)?
- ii) Ali je nacionalna ureditev, kakršna je španska ureditev, določena v prečiščenem besedilu zakona o stečajih (kakor je bil spremenjen s kraljevo zakonsko uredbo 1/2020), ki ne vsebuje nobene utemeljitve za izključitev javnopravnih terjatev iz odpusta neporavnanih dolgov, skladna s členom 23(4) Direktive in njenimi vodilnimi načeli v zvezi z odpustom neizpolnjenih obveznosti? Ali ta ureditev, ker izključuje javnopravno terjatev iz odpusta in nima ustrezne utemeljitve, ogroža ali posega v doseganje ciljev, določenih v Direktivi?

- iii) Ali člen 23(4) Direktive vsebuje izčrpen in zaprt seznam kategorij terjatev, ki jih je mogoče izključiti iz odpusta, ali pa je, nasprotno, ta seznam zgolj eksemplifikativen in ima nacionalni zakonodajalec popolno svobodo, da določi take kategorije terjatev, ki jih je mogoče izključiti, kot se mu zdi primerno, če so ustrezno utemeljene v skladu z njegovim nacionalnim pravom?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva (EU) 2019/1023 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o okvirih preventivnega prestrukturiranja, odpustu dolgov in prepovedih opravljanja dejavnosti ter ukrepih za povečanje učinkovitosti postopkov glede prestrukturiranja, insolventnosti in odpusta dolgov ter o spremembi Direktive (EU) 2017/1132 (Direktiva o prestrukturiranju in insolventnosti) (UL 2019, L 172, str. 18).

---

**Pritožba, ki jo je 16. novembra 2022 vložila Evropska investicijska banka zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-651/20, KL/EIB**

**(Zadeva C-704/22 P)**

(2023/C 112/21)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

*Pritožnica:* Evropska investicijska banka (zastopniki: G. Faedo in I. Zanin, agenta, skupaj z A. Duron, avocate)

*Druga stranka v postopku:* KL

Predsednik Sodišča je s sklepom z dne 30. januarja 2023 odredil izbris zadeve C-704/22 P iz sodnega registra Sodišča in pritožnici naložil plačilo svojih stroškov.

---

**Pritožba, ki jo je 16. novembra 2022 vložila Evropska investicijska banka zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-751/20, KL/EIB**

**(Zadeva C-705/22 P)**

(2023/C 112/22)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

*Pritožnica:* Evropska investicijska banka (zastopniki: G. Faedo in I. Zanin, agenta, skupaj z A. Duron, avocate)

*Druga stranka v postopku:* KL

Predsednik Sodišča je s sklepom z dne 30. januarja 2023 odredil izbris zadeve C-705/22 P iz sodnega registra Sodišča in pritožnici naložil plačilo svojih stroškov.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 16. novembra 2022 – Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC / Administración General del Estado**

**(Zadeva C-708/22)**

(2023/C 112/23)

*Jezik postopka: španščina*

**Predložitevno sodišče**

Tribunal Supremo



**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC

Tožena stranka: Administración General del Estado

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člena 4 in 32(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013 <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 ter člen 60 Uredbe (EU) št. 1306/2013 <sup>(2)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 razlagati tako, da nasprotujejo nacionalnemu predpisu, kot je kraljeva uredba št. 41/2021, ki zato, da bi preprečila ustvarjanje umetnih pogojev pri dodelitvi trajnih skupnih pašnikov v javni lasti, ki so v skupni rabi, upravičencem, ki jih ne uporabljajo, določa, da je paša dovoljena le, če se izvaja z živalmi z lastnega kmetijskega gospodarstva?
2. Ali je treba v zvezi z ustvarjanjem umetnih pogojev za pridobitev pomoči člen 60 Uredbe (EU) št. 1306/2013 razlagati tako, da nasprotuje nacionalnemu predpisu, kot je kraljeva uredba 41/2021, ki določa domnevo umetnega ustvarjanja pogojev za dostop do pomoči v primerih, v katerih se kmetijska dejavnost paše na trajnih pašnikih v javni lasti in skupni rabi izvaja z živalmi, ki niso del kmetijskega gospodarstva prosilca za pomoč?
3. Ali je treba člen 4(1)(c) Uredbe (EU) št. 1307/2013 razlagati tako, da nasprotuje nacionalnemu predpisu, kot je kraljeva uredba 1075/2014 z dne 19. decembra 2014, ki določa, da paše na kmetijskih površinah ni mogoče opredeliti kot dejavnost vzdrževanja teh površin v stanju, primernem za pašo?
4. Ali je treba člen 4(1)(c) Uredbe (EU) št. 1307/2013 razlagati tako, da nasprotuje nacionalnemu predpisu, kot je kraljeva uredba 1075/2014 z dne 19. decembra 2014, ki določa, da osebe, ki so zgolj imetniki neizključne pravice do paše na zemljiščih, ki niso v njihovi lasti, in ki to pravico prenesejo na tretjo osebo, da bi ta lahko uporabljala pašnik za krmljenje svoje živine, ne opravljajo kmetijske dejavnosti v smislu točke (i) navedenega člena 4(1)(c)?
5. Ali je treba odstavka 1(b) in 1(c) zgoraj navedenega člena 4 Uredbe (EU) št. 1307/2013 razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnemu predpisu, kot je kraljeva uredba 1075/2014 z dne 19. decembra 2014, ki določa, da teh oseb, ki so zgolj imetniki neizključne pravice do paše na zemljiščih v skupni rabi, ki niso v njihovi lasti, ni mogoče šteti za upravljavce pašnikov, na katerih je predvidena ta pravica do paše, za namene izvajanja dejavnosti vzdrževanja teh kmetijskih površin v stanju, primernem za pašo?

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. december 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 (UL 2013, L 347, str. 608).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL 2013, L 347, str. 549).

**Pritožba, ki jo je 24. novembra 2022 vložila Evropska komisija zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 14. septembra 2022 v združenih zadevah T-371/20 in T-554/20 – Pollinis**

**France/Komisija**

**(Zadeva C-726/22 P)**

(2023/C 112/24)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: S. Delaude, C. Ehrbar, G. Gattinara, agenti)

Druga stranka v postopku: Pollinis France

## Predloga

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- tožeči stranki na prvi stopnji naloži, da nosi stroške, ki so nastali v zadevah T-371/20 in T-554/20 ter v tej pritožbi.

## Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Evropska komisija v utemeljitev pritožbe navaja dva pritožbena razloga.

1. Splošno sodišče je napačno razlagalo pojem „zadeva, o kateri institucija ni odločala“ iz prvega pododstavka člena 4(3) Uredbe št. 1049/2001.

Splošno sodišče je napačno uporabilo pojem „zadeva, o kateri institucija ni odločala“ s tem, da je uporabo prvega pododstavka člena 4(3) Uredbe št. 1049/2001 omejilo na zadeve, ki so predmet razprave znotraj institucije ali bodo v kratkem predložene v razpravo.

2. Splošno sodišče je pri presoji, ali „bi razkritje resno oslabilo postopek odločanja institucije“ v smislu člena 4(3), prvi pododstavek, Uredbe št. 1049/2001 napačno uporabilo pravo. Drugi pritožbeni razlog je razdeljen na dva dela.

Prvič, Splošno sodišče je nadomestilo svojo razlago izpodbijanih odločb in podalo protislovno obrazložitev.

Drugič, Splošno sodišče je napačno zavrnilo upoštevnost Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije, in standardnega poslovnika za odbore, za presojo, ali „bi razkritje resno oslabilo postopek odločanja institucije“. Poleg tega pri presoji upoštevni dejavniki ni uporabilo pravih pravnih standardov in ni ocenilo upoštevni dejavnikov kot dela sklenjenega kroga indicev.

---

## Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège (Belgija) 2. decembra 2022 – Casino de Spa SA in drugi

(Zadeva C-741/22)

(2023/C 112/25)

Jezik postopka: francoščina

## Predložitevno sodišče

Tribunal de première instance de Liège

## Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Casino de Spa SA in drugi

Tožena stranka: État belge (SPF Finances)

## Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 135(1)(i) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in načelo nevtralnosti razlagati tako, da nasprotujeta temu, da država članica različno obravnava – ob predpostavki, da gre za podobni storitvi – spletne loterije, ki jih ponuja javno podjetje Loterie nationale in so oproščene davka na dodano vrednost, in druge spletne igre na srečo, ki jih ponujajo zasebni subjekti in so obdavčene z davkom na dodano vrednost?

2. Ali mora v okviru odgovora na prejšnje vprašanje nacionalno sodišče za ugotovitev, ali gre za podobni kategoriji, ki si medsebojno konkurirata in zahtevata enako obravnavanje z vidika davka na dodano vrednost, ali pa za ločeni kategoriji, ki dovoljujeta različno obravnavanje, upoštevati le to, da si dve obliki iger na srečo z vidika povprečnega potrošnika medsebojno konkurirata ali ne, tako da sta storitvi podobni, kadar imata podobne lastnosti in izpolnjujeta enake potrebe potrošnika glede na merilo primerljivosti njune uporabe ter kadar obstoječe razlike ne vplivajo znatno na odločitev povprečnega potrošnika za eno ali drugo storitev (merilo zamenljivosti), ali pa mora upoštevati druga merila, kot so obstoj diskrecijske pravice države članice, da oprosti nekatere kategorije iger na srečo in z DDV obdavči druge, okoliščina, da loterije spadajo v ločeno kategorijo iger na srečo, navedeno v členu 135(1)(i) Direktive o DDV, različna pravna okvira, ki se uporabljata za družbo Loterie Nationale in druge igre na srečo, različni nadzorni organi ali tudi družbeni cilji in cilji varstva igralcev, ki se uresničujejo z zakonodajo, ki se uporablja za družbo Loterie nationale?
3. Ali je treba načelo lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) Pogodbe o Evropski uniji v povezavi s členom 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije, določbami Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in po potrebi načelom učinkovitosti razlagati tako, da ustavnemu sodišču države članice dopušča, da na podlagi določbe nacionalnega prava, v tem primeru člena 8 posebnega zakona z dne 6. januarja 1989 o Cour constitutionnelle (ustavno sodišče), za nazaj ohrani – na lastno pobudo in brez predloga za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 267 PDEU – učinek nacionalnih določb v zvezi z davkom na dodano vrednost, za katere je bilo presojeno, da so v nasprotju z nacionalno ustavo, in ki so bile iz tega razloga odpravljene ter katerih neskladnost s pravom Unije se je prav tako zatrjevala v podporo zahtevi za razveljavitev pred nacionalnim sodiščem, vendar to tega očitka ni preizkusilo, pri čemer se je na splošno oprlo na „proračunske in upravne težave, ki bi jih povzročilo vračanje že plačanega davka“, s čimer je bila zavezancem za DDV v celoti odvzeta pravica do vračila DDV, pobranega v nasprotju s pravom Unije?
4. Če je odgovor na prejšnje vprašanje nikalen, ali iste določbe in načela, če se razlagajo zlasti ob upoštevanju sodbe z dne 10. aprila 2008, Marks & Spencer, C-309/06, v skladu s katero splošna načela prava Skupnosti, vključno z načelom davčne nevtralnosti, gospodarskemu subjektu, ki je opravljal dobave ali storitve, podeljujejo pravico do vračila nepravilno obračunanega davka za te dobave ali storitve (sodba z dne 10. aprila 2008, Marks & Spencer, C-309/06), zadevni državi članici nalagajo, da davčnim zavezancem vrne DDV, pobran ob kršenju prava Unije, kadar bi ta kršitev tako kot v tem primeru pozneje izhajala iz sodbe Sodišča, s katero bi bilo v odgovor na vprašanja za predhodno odločanje potrjeno, prvič, da odpravljene nacionalne določbe niso skladne z Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, in drugič, da odločitev Cour constitutionnelle (ustavno sodišče) o ohranitvi učinka določb, ki jih je odpravilo, za nazaj ni skladna pravom Unije?
5. Ali različno obravnavanje, vzpostavljeno s členi 29, 30, 31, 32, 33 in 34 programskega zakona z dne 1. julija 2016, ki so bili odpravljani s sodbo Cour constitutionnelle (ustavno sodišče) št. 34/2018 z dne 22. marca 2018, toda katerih učinki so bili ohranjeni po tem datumu za že plačan davek za obdobje od 1. julija 2016 do 21. maja 201[8], na eni strani loterij, naj so te fizične ali spletne, in na drugi strani drugih spletnih iger na srečo in stav, ustvarja selektivno prednost za subjekte, ki prirejajo te loterije, in torej pomoč, dodeljeno s strani Belgijske države ali iz sredstev Belgijske države, ki izkrivlja ali bi lahko izkrivljala konkurenco z dajanjem prednosti posameznim podjetjem in ni združljiva z notranjim trgov v smislu člena 107 Pogodbe o delovanju Evropske unije?
6. Če je odgovor na prejšnje vprašanje pritrdilen, ali obveznost držav članic, da zagotovijo varstvo pravic posameznikov, ki jih prizadene nezakonito izvajanje zadevne pomoči, kot ta obveznost izhaja med drugim iz sodbe z dne 5. oktobra 2006, Transalpine Ölleitung in Österreich, C-368/04, načelo lojalnega sodelovanja in splošna načela prava Skupnosti, vključno z načelom davčne nevtralnosti, ki gospodarskemu subjektu, ki je opravljal dobave ali storitve, podeljujejo pravico do vračila nepravilno obračunanega davka za te dobave ali storitve (sodba z dne 10. aprila 2008, Marks & Spencer, C-309/06), omogočajo davčnim zavezancem, ki so obračunali DDV na podlagi nezakonite državne pomoči, da dobijo nazaj plačanemu davku enakovreden znesek v obliki odškodnine za nastalo škodo?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale ordinario di Bergamo (Italija)**  
**7. decembra 2022 – KH/Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)**

(Zadeva C-747/22)

(2023/C 112/26)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitevno sodišče**

Tribunale ordinario di Bergamo

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* KH

*Tožena stranka:* Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člena 29 in 26 Direktive 2011/95/EU <sup>(1)</sup> razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni določbi, kot je določba iz člena 2(1)(a) decreto-legge n. 4/2019 (uredba z zakonsko močjo št. 4/2019), ki za upravičenost do dajatve, namenjene boju proti revščini ter podpora pri dostopu do zaposlitve in pri socialnemu vključevanju, kot je „univerzalni prejemek“, določa tudi pogoj desetletnega prebivanja v Italiji, poleg dveletnega neprekinjenega prebivanja pred vložitvijo vloge?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (prenovitev) (UL 2011, L 337, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija)**  
**15. decembra 2022 – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung / Deutsche Bundesbank**

(Zadeva C-758/22, Bayerische Ärzteversorgung in drugi)

(2023/C 112/27)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke:* Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung

*Tožena stranka:* Deutsche Bundesbank

**Vprašanja za predhodno odločanje:**

Vprašanja v zvezi z razlago Uredb (EU) 2018/231 in Uredbe (EU) št. 549/2013 <sup>(1)</sup>:

1. (a) Ali odstavek 3.19, prvi pododstavek, točka (b), Priloge A k ESR zahteva, da se lahko vsi potrošniki proizvodov, ki jih ponuja proizvajalec, odločijo za nakup ali proti njemu ter sprejmejo to odločitev na podlagi zaračunanih cen?

Če je odgovor na prejšnje vprašanje nikalen:

- (b) Ali v primerih, ko velika večina teh potrošnikov, ne da bi imela tako svobodo izbire, od proizvajalca prejme proizvode v obsegu več kot polovice njegove proizvodnje na podlagi zakonsko določenega obveznega članstva in mora plačevati obvezne prispevke v višini, ki jo določi proizvajalec, za izpolnjevanje zahtev določbe zadošča, da je imela manjšina možnost prostovoljnega pristopa k proizvajalcu in jo je izkoristila, da bi prejela proizvode ob plačilu enakih prispevkov kot obvezni člani?
2. Ali tržna proizvodnja po ekonomsko pomembnih cenah v smislu odstavkov od 3.17 do 3.19 Priloge A k ESR obstaja vedno, ko je izpolnjeno „merilo 50 %“, ki zahteva, da je v neprekinjenem večletnem obdobju s prodajo krita vsaj polovica stroškov, opredeljeno v odstavku 3.19, tretji pododstavek, tretji in četrti stavek, Priloge A k ESR, ali pa je treba to merilo razumeti ne kot zadosten (samozadosten), temveč kot nujen pogoj, ki ga je treba dodati obema pogojema iz odstavka 3.19, prvi pododstavek, drugi stavek, točki (a) in (b), Priloge A k ESR?
3. Ali se je treba pri preverjanju, ali so institucionalne enote tržni proizvajalci v smislu odstavka 3.24 Priloge A k ESR, poleg odstavkov 3.17, 3.19 in 3.26 Priloge A sklicevati tudi na dodatne zahteve iz odstavka 1.37, drugi pododstavek, Priloge A k ESR?
4. (a) Ali se za razvrstitev institucionalne enote v podsektor S.129 v odstavku 2.107 Priloge A k ESR nujno zahteva, da se vsi prejemki vsem udeležencem izplačujejo na podlagi zavarovalne pogodbe?

Če to drži:

- (b) ali je zahteva po pogodbeni podlagi za prejemke v tem smislu izpolnjena že, če so obvezno članstvo, obvezni prispevki in obvezna plačila institucionalne enote sicer suvereno urejeni s statutom, vendar lahko obvezni člani uveljavljajo zahtevke za dodatne prejemke tudi z dodatnimi prostovoljnimi prispevki?
5. Ali je treba člen 1, točka 1, tretji stavek, podtočka (f), Uredbe (EU) 2018/231 razlagati tako, da iz pojma pokojninski sklad iz prvega stavka te določbe izključuje le tiste institucionalne enote, ki izpolnjujejo obe merili iz odstavka 2.117 Priloge A k ESR, ali ta izjema zajema tudi druge institucionalne enote, ki jih je treba šteti za pokojninske sheme socialne varnosti na podlagi odstavka 17.43 Priloge A k ESR, ne da bi izpolnjevale vse zahteve iz odstavka 2.117 Priloge A k ESR?
6. (a) Ali se pojem države iz odstavka 2.117(b) in odstavka 17.43 Priloge A k ESR nanaša samo na ustrezno osnovno enoto ali vključuje tudi na pravni podlagi ustanovljene, pravno neodvisne pokojninske zavode, ki so organizirani na podlagi obveznega članstva in se financirajo s prispevki ter imajo pravico do samoupravljanja in lastnega računovodstva?

Če zadnje drži:

- (b) ali določitev prispevkov in prejemkov v odstavku 2.117(b) Priloge A k ESR pomeni določitev zneska ali zadostuje, da zakon predpiše minimalna tveganja, ki jih je treba kriti, in minimalno raven kritja ter ureja načela in omejitve pobiranja prispevkov, odmero prispevkov in prejemkov v tem okviru pa prepušča pokojninskemu zavodu?
- (c) ali pojem enote države v smislu odstavka 20.39 Priloge A k ESR zajema le institucionalne enote, ki izpolnjujejo vse zahteve iz odstavkov 20.10 in 20.12 Priloge A k ESR?

---

(<sup>1</sup>) Uredba (EU) 2018/231 Evropske centralne banke z dne 26. januarja 2018 o zahtevah za statistično poročanje za pokojninske sklade, ECB/2018/2 (UL L 45, 17.2.2018, str. 3) v povezavi z Uredbo (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL L 174, 26.6.2013, str. 1; v nadaljevanju: ESR).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija)  
15. decembra 2022 – Sächsische Ärzteversorgung/Deutsche Bundesbank**

**(Zadeva C-759/22, Sächsische Ärzteversorgung)**

(2023/C 112/28)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Sächsische Ärzteversorgung

*Tožena stranka:* Deutsche Bundesbank

**Vprašanja za predhodno odločanje:**

Vprašanja v zvezi z razlago Uredb (EU) 2018/231 in Uredbe (EU) št. 549/2013 (!):

1. (a) Ali odstavek 3.19, prvi pododstavek, točka (b), Priloge A k ESR zahteva, da se lahko vsi potrošniki proizvodov, ki jih ponuja proizvajalec, odločijo za nakup ali proti njemu ter sprejmejo to odločitev na podlagi zaračunanih cen?

Če je odgovor na prejšnje vprašanje nikalen:

- (b) Ali v primerih, ko velika večina teh potrošnikov, ne da bi imela tako svobodo izbire, od proizvajalca prejme proizvode v obsegu več kot polovice njegove proizvodnje na podlagi zakonsko določenega obveznega članstva in mora plačevati obvezne prispevke v višini, ki jo določi proizvajalec, za izpolnjevanje zahtev določbe zadošča, da je imela manjšina možnost prostovoljnega pristopa k proizvajalcu in jo je izkoristila, da bi prejela proizvode ob plačilu enakih prispevkov kot obvezni člani?
2. Ali tržna proizvodnja po ekonomsko pomembnih cenah v smislu odstavkov od 3.17 do 3.19 Priloge A k ESR obstaja vedno, ko je izpolnjeno „merilo 50 %“, ki zahteva, da je v neprekinjenem večletnem obdobju s prodajo krita vsaj polovica stroškov, opredeljeno v odstavku 3.19, tretji pododstavek, tretji in četrti stavek, Priloge A k ESR, ali pa je treba to merilo razumeti ne kot zadosten (samozadosten), temveč kot nujen pogoj, ki ga je treba dodati obema pogojema iz odstavka 3.19, prvi pododstavek, drugi stavek, točki (a) in (b), Priloge A k ESR?
3. Ali se je treba pri preverjanju, ali so institucionalne enote tržni proizvajalci v smislu odstavka 3.24 Priloge A k ESR, poleg odstavkov 3.17, 3.19 in 3.26 Priloge A sklicevati tudi na dodatne zahteve iz odstavka 1.37, drugi pododstavek, Priloge A k ESR?
4. (a) Ali se za razvrstitev institucionalne enote v podsektor S.129 v odstavku 2.107 Priloge A k ESR nujno zahteva, da se vsi prejemki vsem udeležencem izplačujejo na podlagi zavarovalne pogodbe?

Če to drži:

- (b) ali je zahteva po pogodbeni podlagi za prejemke v tem smislu izpolnjena že, če so obvezno članstvo, obvezni prispevki in obvezna plačila institucionalne enote sicer suvereno urejeni s statutom, vendar lahko obvezni člani uveljavljajo zahtevke za dodatne prejemke tudi z dodatnimi prostovoljnimi prispevki?
5. Ali je treba člen 1, točka 1, tretji stavek, podtočka (f), Uredbe (EU) 2018/231 razlagati tako, da iz pojma pokojninski sklad iz prvega stavka te določbe izključuje le tiste institucionalne enote, ki izpolnjujejo obe merili iz odstavka 2.117 Priloge A k ESR, ali ta izjema zajema tudi druge institucionalne enote, ki jih je treba šteti za pokojninske sheme socialne varnosti na podlagi odstavka 17.43 Priloge A k ESR, ne da bi izpolnjevale vse zahteve iz odstavka 2.117 Priloge A k ESR?

6. (a) Ali se pojem države iz odstavka 2.117(b) in odstavka 17.43 Priloge A k ESR nanaša samo na ustrezno osnovno enoto ali vključuje tudi na pravni podlagi ustanovljene, pravno neodvisne pokojninske zavode, ki so organizirani na podlagi obveznega članstva in se financirajo s prispevki ter imajo pravico do samoupravljanja in lastnega računovodstva?

Če zadnje drži:

- (b) ali določitev prispevkov in prejemkov v odstavku 2.117(b) Priloge A k ESR pomeni določitev zneska ali zadostuje, da zakon predpiše minimalna tveganja, ki jih je treba kriti, in minimalno raven kritja ter ureja načela in omejitve pobiranja prispevkov, odmero prispevkov in prejemkov v tem okviru pa prepušča pokojninskemu zavodu?
- (c) ali pojem enote države v smislu odstavka 20.39 Priloge A k ESR zajema le institucionalne enote, ki izpolnjujejo vse zahteve iz odstavkov 20.10 in 20.12 Priloge A k ESR?

---

(<sup>1</sup>) Uredba (EU) 2018/231 Evropske centralne banke z dne 26. januarja 2018 o zahtevah za statistično poročanje za pokojninske sklade, ECB/2018/2 (UL L 45, 17.2.2018, str. 3) v povezavi z Uredbo (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL L 174, 26.6.2013, str. 1; v nadaljevanju: ESR).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal judiciaire de Marseille (Francija)**  
**16. decembra 2022 – Procureur de la République / OP**

(Zadeva C-763/22)

(2023/C 112/29)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Tribunal judiciaire de Marseille

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Procureur de la République

Tožena stranka: OP

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (<sup>1</sup>) nasprotuje temu, da je z zakonodajo države članice pristojnost za odločanje o tem, ali bo treba izvršiti evropski nalog za prijetje ali pa prošnjo za izročitev, ki jo je hkrati vložila tretja država, podeljena vladnemu organu, brez možnosti pravnega sredstva?

---

(<sup>1</sup>) UL 2002, L 190, str. 1.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgerichte München (Nemčija)**  
**16. decembra 2022 – WD/Allane SE**

(Zadeva C-766/22)

(2023/C 112/30)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Amtsgericht München

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: WD

Tožena stranka: Allane SE



**Vprašani za predhodno odločanje**

1. Ali pogodbe o lizingu motornega vozila, pri katerih se upošteva prevožene kilometre, ki se sklenejo s potrošnikom, v trajanju 24 mesecev, pomenijo storitve „najema avtomobilov“ in zato v primeru pogodbe, sklenjene na daljavo, spadajo pod izjemo od pravice do odstopa, določeno v členu 16(l) Direktive 2011/83/EU <sup>(1)</sup>?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje za predhodno odločanje nikalen:

Ali pogodbe o lizingu motornega vozila, pri katerih se upošteva prevožene kilometre, ki se sklenejo s potrošnikom, pomenijo pogodbe o finančnih storitvah v smislu člena 2(b) Direktive 2002/65/ES <sup>(2)</sup>, ki je bil prevzet v člen 2, točka 12, Direktive 2011/83/EU?

- (<sup>1</sup>) Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2011, L 304, str. 64).
- (<sup>2</sup>) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/65/ES z dne 23. septembra 2002 o trženju finančnih storitev potrošnikom na daljavo in o spremembi Direktive Sveta 90/619/EGS ter direktiv 97/7/ES in 98/27/ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 4, str. 321).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bezirksgericht für Handelssachen Wien  
(Avstrija) 19. decembra 2022 – Bundesarbeitskammer/HDI Global SE**

(Zadeva C-771/22, HDI Global)

(2023/C 112/31)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Bezirksgericht für Handelssachen Wien

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Bundesarbeitskammer

Tožena stranka: HDI Global SE

**Vprašanja za predhodno odločanje:**

1. Ali je treba člen 17 Direktive (EU) 2015/2302 <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS (Direktiva o paketnih potovanjih) razlagati tako, da so plačila potnika organizatorju potovanja pred začetkom potovanja zavarovana samo takrat, če do potovanja ne pride zaradi insolventnosti, ali pa so zavarovana tudi plačila organizatorju potovanja, izvedena pred uvedbo postopka zaradi insolventnosti, če je potnik pred insolventnostjo odstopil od pogodbe zaradi izrednih okoliščin v smislu člena 12 omenjene Direktive 2015/2302?
2. Ali je treba člen 17 Direktive (EU) 2015/2302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS (Direktiva o paketnih potovanjih) razlagati tako, da so plačila potnika organizatorju potovanja pred začetkom potovanja zavarovana, če potnik odstopi od potovanja še pred nastopom insolventnosti zaradi izrednih okoliščin v smislu člena 12 zgoraj navedene Direktive [...] (ni prevedeno) 2015/2302, do insolventnosti pa bi prišlo med rezerviranim potovanjem?

3. Ali je treba člen 17 Direktive (EU) 2015/2302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS (Direktiva o paketnih potovanjih) razlagati tako, da so plačila potnika organizatorju potovanja pred začetkom potovanja zavarovana, če potnik odstopi od potovanja še pred nastopom insolventnosti zaradi izrednih okoliščin v smislu člena 12 zgoraj navedene Direktive [...] (ni prevedeno) 2015/2302 in so insolventnost organizatorja potovanja povzročile te izredne okoliščine?

(<sup>1</sup>) UL 2015, L 326, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Nürnberg (Nemčija)  
21. decembra 2022 – JX/FTI Touristik GmbH**

**(Zadeva C-774/22, FTI Touristik)**

(2023/C 112/32)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Amtsgericht Nürnberg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* JX

*Tožena stranka:* FTI Touristik GmbH

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 18(1) Uredbe (EU) št. 1215/2012 (<sup>1</sup>) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (člen 18(1) Uredbe št. 1215/2012) razlagati tako, da ta člen poleg določbe o mednarodni pristojnosti vsebuje tudi določbo o krajevni pristojnosti nacionalnih sodišč v zadevah, ki se nanašajo na pogodbe o potovanju, ki jo mora upoštevati sodišče, ki odloča v zadevi, če imata potrošnik in potnik pa tudi druga pogodbeni stranka, in sicer organizator potovanja, stalno prebivališče oziroma sedež v isti državi članici, končni namembni kraj potovanja pa ne leži v tej državi članici, temveč v tujini (tako imenovani „nepravi notranji položaji“), zaradi česar lahko potrošnik v okviru dopolnitve nacionalnih pravil o pristojnosti toži organizatorja potovanja na izpolnitev pogodbenih zahtevkov pri sodišču, na območju katerega ima potrošnik stalno prebivališče?

(<sup>1</sup>) UL 2012, L 351, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Hamburg (Nemčija)  
22. decembra 2022 – flightright GmbH/TAP Portugal**

**(Zadeva C-778/22, flightright)**

(2023/C 112/33)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Amtsgericht Hamburg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* flightright GmbH

*Tožena stranka:* TAP Portugal

### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004<sup>(1)</sup> razlagati tako, da mora letalski prevoznik potniku, ki je zaradi izredne okoliščine zamudil povezovalni let, ponuditi najzgodnejši možni nadomestni prevoz – let s prestopanjem brez prijave „check-through“ – s katerim potniki prispejo na cilj 5 ur in 15 minut prej kot s poznejšim neposrednim letom naslednjega dne, vendar še vedno z zamudo 18 ur in 15 minut, in morajo pri tem namesto enega neposrednega leta opraviti tri lete, na obeh prestopnih letališčih prevzeti prtljago, zapustiti varnostno območje omejenega gibanja in se obakrat dve uri pred predvidenim odhodom ponovno prijaviti na nova leta, oddati prtljago in opraviti varnostni pregled, pri čemer dva od teh letov opravljata brazilška nacionalna letalska prevoznika, od katerih je eden tako imenovani „nizkocenovni letalski prevoznik“?

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 10).

---

### **Pritožba, ki jo je 27. decembra 2022 vložil Eulex Kosovo zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 19. oktobra 2022 v zadevi T-242/17 RENV, SC/Eulex Kosovo**

**(Zadeva C-785/22 P)**

(2023/C 112/34)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranki**

*Pritožnica:* Eulex Kosovo (zastopnika: L.-G. Wigemark, agent, in E. Raoult, avocate)

*Druga stranka v postopku:* SC

### **Predlogi**

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- pritožbi ugodi in izpodbijano sodbo v celoti razveljavi;
- zahtevek v celoti zavrne;
- SC naloži plačilo stroškov postopka v zadevah T-242/17, C-730/18 in T-242/17 RENV ter stroškov tega postopka.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja več sklopov pripomb v zvezi z izpodbijano sodbo:

- pripombe glede navedb Splošnega sodišča v zvezi z dopustnostjo zahtevka SC;
  - pripombe glede ugotovitev Splošnega sodišča v zamudni sodbi, ki se nanašajo na pristojnost Splošnega sodišča in na dopustnost tožbe SC;
  - ugovori glede vsebinske presoje Splošnega sodišča v zvezi z utemeljenostjo zahtevka in
  - pripombe glede ugotovitev Splošnega sodišča v zvezi z odškodninskimi zahtevki SC.
-

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Frankfurt am Main  
(Nemčija) 25. januarja 2023 – Oče/Mati**

**(Zadeva C-35/23, Greislzel <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 112/35)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Vložnik in pritožnik: Oče*

*Nasprotna stranka in nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Mati*

*Ob udeležbi: Otrok L, odvetnica (posebna zastopnica)*

**Vprašanja za predhodno odločanje**

V kolikšni meri je regulativni mehanizem iz členov 10 in 11 Uredbe (ES) št. 2201/2003 <sup>(2)</sup> (Bruselj IIa) omejen na postopke v razmerjih med državami članicami EU?

In sicer:

1. Ali se uporablja člen 10 Uredbe Bruselj IIa, kar pomeni, da so še naprej pristojna sodišča v državi prejšnjega prebivališča, če je imel otrok pred premestitvijo običajno prebivališče v državi članici EU (Nemčija), postopek za vrnitev v skladu s Konvencijo o civilnopравниh vidikih mednarodnega protipravnega odvzema otrok (v nadaljevanju: Haaška konvencija iz leta 1980) pa je potekal med državo članico EU (Poljska) in tretjo državo (Švica) in je bila v tem postopku vrnitev otroka zavrnjena?

Če je odgovor na vprašanje 1 pritrdilen:

2. Kakšne so zahteve v okviru člena 10(b)(i) Uredbe Bruselj IIa za določitev nadaljnje pristojnosti?
3. Ali se člen 11, od (6) do (8), Uredbe Bruselj IIa uporablja tudi v primeru postopka za vrnitev na podlagi Haaške konvencije iz leta 1980 v razmerju med tretjo državo in državo članico EU kot državo zatočišča, če je imel otrok pred premestitvijo običajno prebivališče v drugi državi članici EU?

<sup>(1)</sup> Ime te zadeve je izmišljeno. Ne ustreza resničnemu imenu nobene od strank v postopku.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 243).

**Pritožba, ki jo je 27. januarja 2023 vložila Kurdistan Workers' Party (PKK) zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 30. novembra 2022 v združenih zadevah T-316/14 RENV in T-148/19, PPK/Svet**

**(Zadeva C-44/23 P)**

(2023/C 112/36)

*Jezik postopka: angleščina*

**Stranke**

*Pritožnica: Kurdistan Workers' Party (PKK) (zastopnika: A.M. van Eik, T. Buruma, advocates)*

*Druge stranke v postopku:* Svet Evropske unije, Evropska komisija, Francoska republika, Kraljevina Nizozemska

## **Predlog**

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 v združenih zadevah T-316/14 RENV in T-148/19 v delu, v katerem se nanaša na zavrnitev ničnostne tožbe, vložene zoper Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/513 <sup>(1)</sup> z dne 26. marca 2015, Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/1325 <sup>(2)</sup> z dne 31. julija 2015, Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/2425 <sup>(3)</sup> z dne 21. decembra 2015, Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2016/1127 <sup>(4)</sup> z dne 12. julija 2016, Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2017/150 <sup>(5)</sup> z dne 27. januarja 2017, Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2017/1420 <sup>(6)</sup> z dne 4. avgusta 2017, Sklep Sveta (SZVP) 2019/25 <sup>(7)</sup> z dne 8. januarja 2019, in Sklep Sveta (SZVP) 2019/1341 <sup>(8)</sup> z dne 8. avgusta 2019 v delu, v katerem se nanašajo na PKK (znana tudi kot KADEK oziroma KONGRA-GEL);
- dokončno razsodi o vprašanjih, ki so predmet te pritožbe, in te izvedbene uredbe ter sklepa v delu, v katerem se nanašajo na PKK (znana tudi kot KADEK oziroma KONGRA-GEL), razglasi za nične;
- Svetu naloži plačilo stroškov postopka pritožnice v zvezi s to pritožbo in združenima zadevama T-316/14 RENV in T-148/19, skupaj z obrestmi.

## **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnica navaja, da se Splošno sodišče v izpodbijani sodbi storilo napako v zvezi z naslednjimi vprašanji:

- I. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede prvega pododstavka člena 1(3) Skupnega stališča <sup>(9)</sup> 2001/931 (v nadaljevanju: Skupno stališče 931) zlasti glede razlage, ki jo je podalo glede „ciljev“ iz te določbe in njegove uporabe za zadevo. Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je treba tožbeni razlog kršitve člena 1(3) Skupnega stališča 931 zavrniti.
- II. Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da se Svet lahko opre na odločbo UK Home Secretary (minister za notranje zadeve Združenega kraljestva) z dne 29. marca 2001 (v nadaljevanju: odločba ZK iz leta 2001) kot na odločitev v smislu člena 1(4) Skupnega stališča 931, ker ni jasno, ali odločba ZK iz leta 2001 temelji na dogodkih, ki so navedeni v obrazložitvi te odločbe, saj so ti dogodki zastareli in na njihovi podlagi ni mogoče ugotoviti, da je bila pritožnica teroristična skupina v smislu tega člena. Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je treba zavrniti tožbeni razlog kršitve člena 1(3) in člena 1(4) Skupnega stališča 931, ker izpodbijani ukrepi temeljijo na odločbi ZK iz leta 2001.
- III. Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je preverjanje Sveta izpolnilo obveznosti iz člena 1(6) Skupnega stališča 931, da je bilo izvedeno ustrezno in pravilno in da je treba zavrniti tožbeni razlog pritožnice, da je Svet kršil člen 1(6) zavrniti glede ukrepov v letih od 2015 do 2017 in sklepov iz leta 2019.
- IV. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede načela sorazmernosti in ga napačno uporabilo za predmetno zadevo.

V. Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je Svet izpolnil obveznost obrazložitve.

- (<sup>1</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/513 z dne 26. marca 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 790/2014 (UL 2015, L 82, str. 1).
- (<sup>2</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/1325 z dne 31. julija 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/513 (UL 2015, L 206, str. 12).
- (<sup>3</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/2425 z dne 21. decembra 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/1325 (UL 2015, L 334, str. 1).
- (<sup>4</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/1127 z dne 12. julija 2016 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2425 (UL 2016, L 188, str. 1).
- (<sup>5</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2017/150 z dne 27. januarja 2017 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2016/1127 (UL 2017, L 23, str. 3).
- (<sup>6</sup>) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2017/1420 z dne 4. avgusta 2017 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2017/150 (UL 2017, L 204, str. 3).
- (<sup>7</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2019/25 z dne 8. januarja 2019 o spremembi in posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2018/1084 (UL 2019, L 6, str. 6).
- (<sup>8</sup>) Sklep Sveta (SZVP) 2019/1341 z dne 8. avgusta 2019 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2019/25 (UL 2019, L 209, str. 15).
- (<sup>9</sup>) Skupno stališče Sveta z dne 27. decembra 2001 o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 18, zvezek 1, str. 217).

**Sklep predsednika Sodišča z dne 28. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Kammergericht Berlin – Nemčija) – PM/Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und  
Antidiskriminierung, ob udeležbi: CM**

(Zadeva C-304/22 (<sup>1</sup>), PM)

(2023/C 112/37)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

(<sup>1</sup>) UL C 318, 22.8.2022.

# SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Aquind in drugi/Komisija

(Zadeva T-295/20) <sup>(1)</sup>

*(Energetika – Vseevropska energetska infrastruktura – Uredba (EU) št. 347/2013 – Delegirana uredba o spremembi seznama projektov skupnega interesa – Člen 172, drugi odstavek PDEU – Zavrnitev države članice, da bi odobrila projekt za medsebojno povezovanje na področju električne energije za predvideno dodelitev statusa projekta skupnega interesa – Neuvrstitev projekta na spremenjeni seznam s strani Komisije – Obveznost obrazložitve – Načelo dobrega upravljanja – Enako obravnavanje – Pravna varnost – Zaupanje v pravo – Sorazmernost – Člen 10 Pogodbe o energetske listini)*

(2023/C 112/38)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Tožeče stranke: Aquind Ltd (Wallsend, Združeno kraljestvo), Aquind SAS (Rouen, Francija), Aquind Energy Sàrl (Luxembourg, Luksemburg) (zastopniki: S. Goldberg, C. Davis, J. Bille, solicitors, in E. White, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: O. Beynet in B. De Meester, agenta)

Intervenientke v podporo tožene stranke: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: J. Möller in S. Costanzo, agenta), Kraljevina Španija (zastopnik: M. Ruiz Sánchez, agent), Francoska republika (zastopniki: A.-L. Desjonquères, A. Daniel, W. Zemamta in R. Bénard, agenti)

## Predmet

Tožeče stranke s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/389 z dne 31. oktobra 2019 o spremembi Uredbe (EU) št. 347/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s seznamom projektov skupnega interesa Unije (UL 2020, L 74, str. 1).

## Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbam Aquind Ltd, Aquind SAS in Aquind Energy Sàrl se naloži plačilo stroškov.
3. Zvezna republika Nemčija, Kraljevina Španija in Francoska republika nosijo vsaka svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 247, 27.7.2020.



**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Carpatair/Komisija**(Zadeva T-522/20) <sup>(1)</sup>

*(Državne pomoči – Letalski sektor – Ukrepi, ki jih je Romunija izvedla v korist letališča Temišvar – Ukrepi, ki jih je letališče Temišvar izvedlo v korist družbe Wizz Air in letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Sklep, v katerem je delno ugotovljen neobstoj državne pomoči v korist letališča Temišvar in letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Letališke pristojbine – Ničnostna tožba – Regulativni akt – Posamično nanašanje – Znatni vpliv na konkurenčni položaj – Neposredno nanašanje – Pravni interes – Dopustnost – Člen 107(1) PDEU – Selektivnost – Prednost – Merilo zasebnega udeleženca)*

(2023/C 112/39)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Carpatair SA (Timișoara, Romunija) (zastopnika: J. Rivas Andrés in A. Manzanegue Valverde, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Tomat in C. Georgieva, agenta)

Intervenientki v podporo tožene stranke: Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) (Budimpešta, Madžarska) (zastopniki: E. Vahida, S. Rating in I.-G. Metaxas-Maranghidis, odvetniki), Societății Naționale „Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia“ SA (AITTV) (Ghiroda, Romunija) (zastopnika: V. Power in R. Hourihan, solicitors)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Komisije (EU) 2021/1428 z dne 24. februarja 2020 o državni pomoči SA.31662 – C/2011 (ex NN/2011), ki jo je Romunija izvedla za mednarodno letališče Temišvar in družbo Wizz Air (UL 2021, L 308, str. 1) v delu, v katerem je ugotovljeno, da nekateri ukrepi niso državne pomoči v smislu člena 107(1) PDEU.

**Izrek**

1. Člen 2 Sklepa Komisije (EU) 2021/1428 z dne 24. februarja 2020 o državni pomoči SA.31662 – C/2011 (ex NN/2011), ki jo je Romunija izvedla za mednarodno letališče Temišvar in družbo Wizz Air se razglasi za nični v delu, v katerem je ugotovljeno, da letališke pristojbine iz zbornika letalskih informacij iz leta 2010 in sporazumi, sklenjeni med Societății Naționale „Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia“ SA (AITTV) in družbo Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) leta 2008 (vključno s sporazumi o spremembah iz leta 2010), ne pomenijo državnih pomoči.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške družbe Carpatair SA.
3. Družba Wizz Air Hungary in AITTV nosita svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 378, 9.11.2020.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – PBL in WA/Komisija**(Zadeva T-538/21) <sup>(1)</sup>**(Državne pomoči – Pomoč nogometnemu klubu – Zavrnitev evidentiranja pritožbe, ki jo je vložil eden izmed članov nogometnega kluba – Status zainteresirane stranke)**

(2023/C 112/40)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**Tožeči stranki: *Penya Barça Lyon: Plus que des supporters* (PBL) (Bron, Francija) in WA (zastopnik: J. Branco, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: B. Stromsky in G. Braga da Cruz, agenta)

**Predmet**

Tožeči stranki s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagata, prvič, razglasitev ničnosti sklepa Komisije COMP/C.4/AH/mdr 2021(092342) z dne 1. septembra 2021 o statusu pritožbe, ki je bila vložena v zvezi z domnevno državno pomočjo, ki naj bi bila dodeljena nogometnemu klubu Paris Saint-Germain (SA.64489), in drugič, izdajo več odredb, naslovljenih na Evropsko komisijo.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi *Penya Barça Lyon: Plus que des supporters* (PBL) in WA se naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, nastalimi v postopku za izdajo začasnih odredb.

<sup>(1)</sup> UL C 431, 25.10.2021.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – UniSkin/EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild)**(Zadeva T-787/21) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije UNISKIN by Dr. Søren Frankild – Prejšnja nacionalna figurativna znamka UNICSKIN YOUR EFFECTIVE SOLUTION – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost blaga ali storitev – Razlikovalni učinek prejšnje znamke – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 112/41)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: UniSkin ApS (Silkeborg, Danska) (zastopnik: M. Hoffgaard Rasmussen, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Śliwińska in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Unicskin, SL (Madrid, Španija)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 20. oktobra 2021 (zadeva R 771/2021-4).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi UniSkin ApS se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 73, 14.2.2022.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Bensoussan/EUIPO – Lulu’s Fashion Lounge (LOULOU STUDIO)**

(Zadeva T-24/22) (<sup>1</sup>)

*(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije LOULOU STUDIO – Prejšnja mednarodna besedna znamka LULU’S – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)*

(2023/C 112/42)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Ugo Bensoussan (Pariz, Francija) (zastopnika: V. Bouchara in A. Maier, odvetnici)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: T. Frydendahl, agent)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem:* Lulu’s Fashion Lounge LLC (Chico, Kalifornija, Združene države) (zastopniki: C. Bercial Arias, K. Dimidjian-Lecompte in K. Henry, odvetniki)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 12. novembra 2021 (zadeva R 480/2021-4).

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Ugu Bensoussanu se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 138, 28.3.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. februarja 2023 – Sport1/EUIPO – SFR (SFR SPORT1)**(Zadeva T-141/22) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije SFR SPORT 1 – Prejšnji nacionalna in mednarodna figurativna znamka sport1 – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Razlikovalni učinek, pridobljen z uporabo – Soodvisnost dejavnikov)**

(2023/C 112/43)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Sport1 GmbH (Ismaning, Nemčija) (zastopnika: J. Krekel in C. Otto, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: E. Markakis, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Société française du radiotéléphone – SFR (Pariz, Francija) (zastopnik: M. Pasquier, odvetnik)

**Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 10. decembra 2021 (zadeva R 2329/2020-1).

**Izrek**

1. Odločba prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 10. decembra 2021 (zadeva R 2329/2020-1) se razveljavi v delu, v katerem je odbor za pritožbe ugotovil, da ne obstaja verjetnost zmede glede storitev, ki jih označuje prijavljena znamka in na katere se nanašajo točke od 42 do 44 in od 52 do 61 te odločbe.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. EUIPO poleg svojih stroškov nosi stroške družbe Sport1 GmbH.
4. Société française du radiotéléphone – SFR nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 191, 10.5.2022.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2023 – Folkertsma/Komisija**(Zadeva T-778/21) <sup>(1)</sup>

**(Odškodninska tožba – Pogodba o tehnični podpori za podporo tranziciji v Bangsamoru (Subatra) – Predlog Komisije, ki se nanaša na zamenjavo tožeče stranke kot strokovnjaka – Prekinitev pogodbe med naročnikom in tožečo stranko – Nepogodbena odgovornost – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, ki daje pravice posameznikom – Vzročna zveza – Tožba, ki očitno nima pravne podlage)**

(2023/C 112/44)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Rommert Folkertsma (Zierikzee, Nizozemska) (zastopnika: L. Levi in P. Baudoux, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: C. Giolito in T. Van Noyen, agenta)

### **Predmet**

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 268 PDEU, predlaga povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki naj bi ji nastala zaradi predloga Evropske komisije, da jo zamenja kot strokovnjaka v okviru projekta tehnične pomoči Evropske unije v korist Republiki Filipini.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Rommertu Folkertsmaju se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 84, 21.2.2022.

---

### **Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2023 – Euranimi/Komisija**

(Zadeva T-81/22) (<sup>1</sup>)

**(Ničnostna tožba – Damping – Uvoz hladno valjanih ploščatih izdelkov iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije in Indonezije – Dokončna protidampinška dajatve – Neobstoj posamičnega nanašanja – Predpis, ki potrebuje izvedbene ukrepe – Nedopustnost)**

(2023/C 112/45)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (Bruselj, Belgija) (zastopniki: M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler in V. Villante, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: K. Blanck in G. Luengo, agenta)

### **Predmet**

Tožeča stranka, združenje, ki zastopa interese uvoznikov, distributerjev, trgovcev in evropskih predelovalcev neintegriranega jekla, nerjavnega jekla in kovinskih izdelkov, s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2021/2012 z dne 17. novembra 2021 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz hladno valjanih ploščatih izdelkov iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indije in Indonezije (UL 2021, L 410, str. 153).

### **Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Postopek v zvezi s predlogom za intervencijo združenja Association Européenne de l'Acier (Eurofer) se ustavi.

3. Združenju European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) se naloži plačilo stroškov.
4. Združenje Euranimi, Evropska komisija in združenje Eurofer nosijo vsak svoje stroške v zvezi s predlogom zadnjenavedenega za intervencijo.

(<sup>1</sup>) UL C 148, 4.4.2022.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 1. februarja 2023 – Grodno Azot in Khimvolokno Plant/Svet**

(Zadeva T-117/22 R)

**(Začasna odredba – Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Belorusiji – Neobstoj nujnosti – Tehtanje interesov)**

(2023/C 112/46)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeči stranki:* Grodno Azot AAT (Grodno, Belorusija), Khimvolokno Plant (Grodno) (zastopnika: N. Tuominen in L. Engelen, odvetnika)

*Tožena stranka:* Svet Evropske unije (zastopnika: A. Boggio Tomasaz in A. Antoniadis, agenta)

**Predmet**

Tožeči stranki s predlogom na podlagi členov 278 in 279 PDEU predlagata odlog izvršitve Izvedbenega sklepa Sveta (SZVP) 2021/2125 z dne 2. decembra 2021 o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji (UL 2021, L 430 I, str. 16), in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2021/2124 z dne 2. decembra 2021 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo (UL 2021, L 430 I, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata nanju.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 30. januarja 2023 – Beijing Unicorn Technology/EUIPO – WD Plus (Upodobitev kroga z dvema ostrima konicama)**

(Zadeva T-631/22) (<sup>1</sup>)

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Umik ugovora – Ustavitev postopka)**

(2023/C 112/47)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Beijing Unicorn Technology Co. Ltd (Peking, Kitajska) (zastopniki: M. Kinkeldey, S. Brandstätter in S. Clotten, odvetniki)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: V. Ruzek, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: WD Plus GmbH (Hannover, Nemčija)

### **Predmet**

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 26. julija 2022 (zadeva R 246/2022-2).

### **Izrek**

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Družbi Beijing Unicorn Technology Co. Ltd se naloži, da poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so nastali Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

(<sup>1</sup>) UL C 463, 5.12.2022.

## **Tožba, vložena 25. januarja 2023 – Stevi in The New York Times/Komisija**

**(Zadeva T-36/23)**

(2023/C 112/48)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

Tožeči stranki: Matina Stevi (Bruselj, Belgija), The New York Times Company (New York, New York, Združene države) (zastopnik: B. Kloostera, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

### **Predlog**

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- Potrdilni sklep Komisije C(2022) 8371 final z dne 15. novembra 2022 (v nadaljevanju: izpodbijani sklep) razglasi za ničlen;
- Komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

### **Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (<sup>1</sup>), in natančneje člena 3(1) Uredbe št. 1049/2001, ter kršitev člena 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Komisija je z uporabo nepravnega argumenta, ki temelji na členu 7(1)Sklepa Komisije (EU) 2021/2121 (<sup>2</sup>), nezakonito prezrla Uredbo št. 1049/2001 in, natančneje, njen člen 3(a) s tem, da je štela, da neregistrirana tekstovna sporočila niso dokumenti v smislu Uredbe št. 1049/2001, in/ali s tem, da za zaprosene informacije ni uporabila člena 3(a) Uredbe št. 1049/2001, s čimer je kršila tudi temeljno pravico do obveščenosti, ki je varovana na podlagi člena 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev Uredbe št. 1049/2001 in, natančneje, njenega člena 2(3).

Komisija je z uporabo nepravnega argumenta, ki temelji na členu 7(1) Sklepa Komisije (EU) 2021/2121, nezakonito prezrla člen 2(3) Uredbe št. 1049/2001 s tem, da je štela, da neregistrirana tekstovna sporočila niso dokumenti, s katerimi Komisija razpolaga v smislu Uredbe št. 1049/2001, in/ali s tem, da je člen 2(3) Uredbe št. 1049/2001 razlagala tako, da vodi do sklepa, da Komisija z zaprosenimi informacijami ne razpolaga.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela dobrega upravljanja in obveznosti obrazložitve.

Komisija v izpodbijanemu sklepu brez obrazložitve navaja, da zaprosene informacije ne obstajajo, kar je brez kakršne koli podlage v protislovju z navedbami Predsednice Komisije in se šteje za slabo upravljanje.

- (<sup>1</sup>) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).
- (<sup>2</sup>) Sklep Komisije (EU) 2021/2121 z dne 6. julija 2020 o upravljanju zapisov in arhivih (UL 2021, L 430, str. 30).

---

**Tožba, vložena 3. februarja 2023 – Pollen + Grace/EUIPO – Grace Foods (POLLEN + GRACE)**

**(Zadeva T-41/23)**

(2023/C 112/49)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Pollen + Grace Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnika: P. Johnson, Barrister-at-Law, in L. Buckley, Solicitor)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Grace Foods Ltd (Castries, Saint Lucia)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije POLLEN + GRACE – prijava za registracijo št. 17 099 623

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 13. decembra 2022 v zadevi R 1815/2021-4

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- uradu EUIPO in drugi stranki v postopku pri odboru za pritožbe naloži plačilo svojih stroškov in stroškov tožeče stranke.



**Navajani tožbeni razlog**

- kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Tožba, vložena 6. februarja 2023 – Kaili/Parlament in EJT****(Zadeva T-46/23)**

(2023/C 112/50)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Eva Kaili (Ixelles, Belgija) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)

Toženi stranki: Evropski parlament, Evropsko javno tožilstvo

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost sklepa evropske glavne tožilke z dne 15. decembra 2022, s katerim se zahteva odvzem poslanske imunitete tožeče stranke;
- razglasi ničnost sklepa predsednice Evropskega parlamenta z dne 10. januarja 2023 o razglasitvi te zahteve na plenarnem zasedanju Parlamenta in njenem posredovanju Odboru za pravne zadeve;
- toženima strankama naloži, naj nosita svoje stroške in stroške tožeče stranke v tem postopku.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: evropska glavna tožilka ni pristojna za izdajo izpodbijanega akta: v skladu z upoštevnimi določbami člena 9 Poslovnika Evropskega parlamenta so bile takrat, ko je evropska glavna tožilka sprejela sklep z dne 15. decembra 2022, le države članice pristojne za izdajo takega sklepa. Zato je bil sklep evropske glavne tožilke z dne 15. decembra 2022 sprejet ob neobstoju pristojnosti.
2. Drugi tožbeni razlog: dve bistveni kršitvi postopka:
  - neobstoj obrazložitve: v aktu evropske glavne tožilke ni pojasnjeno, (i) ali je bila tožeča stranka zalotena pri storitvi kaznivega dejanja in (ii) ali so privilegiji in imunitete tožeče stranke ovira za preiskavo domnevnih nepravilnosti;
  - kršitev pravice do obrambe: evropska glavna tožilka in predsednica Evropskega parlamenta tožeči stranki nista dovolili, da bi pridobila kopije dokumentov, s katerimi sta utemeljili svoja sklepa. Poleg tega tožeča stranka pred sprejetjem izpodbijanih aktov ni bila zaslišana.
3. Tretji tožbeni razlog: neobstoj zadostne in ustrezne obrazložitve, s čimer je kršen člen 29(2) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) <sup>(1)</sup>, in/ali kršitev določb te uredbe in načela prepovedi retroaktivnosti.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela demokracije in pravice do poštenega sojenja.

(<sup>1</sup>) UL 2017, L 283, str. 1.

---

**Tožba, vložena 7. februarja 2023 – Vinet Miłosz Jeleń/EUIPO – The Animal Store, Food and Accessories (WILD INSPIRED)**

**(Zadeva T-47/23)**

(2023/C 112/51)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Vinet Miłosz Jeleń (Mszalnica, Poljska) (zastopnica: M. Bac-Matuszewska, odvetnica)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* The Animal Store, Food and Accessories, SL (Valencia, Španija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije WILD INSPIRED – zahteva za registracijo št. 18 334 973

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 8. decembra 2002 v zadevi R 1299/2022-2

**Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 8. februarja 2023 – Olive Line International/EUIPO – Santa Rita Harinas (SANTARRITA)**

**(Zadeva T-52/23)**

(2023/C 112/52)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Olive Line International, SL (Madrid, Španija) (zastopnica: K. Guridi Sedlak, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Santa Rita Harinas, SLU (Loranca de Tajuña, Španija)

### Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Skupnosti SANTARRITA – Prijava št. 18 236 520

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 7. decembra 2022 v zadevi R 577/2022-5

### Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in ugotovi neobstoj verjetnosti zmede med nasprotujočima si znamkama, saj drugotožena stranka, ki je imetnica nasprotujoče znamke, ni dokazala minimalne in dejanske uporabe svojega znaka za proizvode ocvrte čebule.
- podredno in kumulativno, razveljavi izpodbijano odločbo in ugotovi neobstoj verjetnosti zmede med nasprotujočima si znamkama v zvezi s proizvodi, ki so obdelane olive in ocvrta čebula iz razreda 29, ker gre za različne proizvode.
- EUIPO in nasprotni stranki, če bi intervenirala v tem postopku, naloži plačilo stroškov.

### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 8. februarja 2023 – TVR Automotive/EUIPO – TVR Italy (TVR)**

**(Zadeva T-53/23)**

(2023/C 112/53)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

### Stranke

Tožeča stranka: TVR Automotive Ltd (Walliswood, Združeno kraljestvo) (zastopnika: A. von Mühlendahl in H. Hartwig, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: TVR Italy Srl (Milano, Italija)

### Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije TVR – prijava št. 12 185 922

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 24. oktobra 2022 v zadevi R 1493/2018-5

### Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO in družbi TVR Italia S.R.L., če bo intervenirala v tem postopku, naloži plačilo stroškov.

### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 o blagovni znamki Skupnosti.

---

## Tožba, vložena 8. februarja 2023 – Tiendanimal/EUIPO – Salvana Tiernahrung (SALVAJE)

(Zadeva T-55/23)

(2023/C 112/54)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

### Stranke

Tožeča stranka: Tiendanimal Comercio Electronico de Articulos para Mascotas, SL (Malaga, Španija) (zastopnik: S. Correa Rodríguez, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Salvana Tiernahrung GmbH (Klein Offenseth-Sparrieshoop, Nemčija)

### Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije SALVAJE – zahteva za registracijo št. 14 882 666

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 7. novembra 2022 v zadevi R 2192/2021-5

### Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in zavrnitev prijave znamke Evropske unije št. 14 882 666 SALVAJE (in model) za razred 31 in del storitev iz razreda 35; ter
- toženi stranki in družbi Salvana Tiernahrung GmbH, če bo intervenirala v tem postopku, naloži plačilo stroškov.

### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

**Tožba, vložena 8. februarja 2023 – – Laboratorios Ern/EUIPO – Ahlberg-Dollarstore (A'PEAL)****(Zadeva T-56/23)**

(2023/C 112/55)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke***Tožeča stranka:* Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španija) (zastopnik: R. Guerras Mazón, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Ahlberg-Dollarstore AB (Kista, Švedska)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije A'PEAL – zahteva za registracijo št. 18337 467*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 15. novembra 2022 v zadevi R 911/2022-1**Tožbena predloga***Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:*

- razveljavi izpodbijano odločbo in zavrne zadevno znamko za vse proizvode iz razredov 3 in 5;
- naloži, da EUIPO in družba Ahlberg-Dollarstore AB – če se zadevna družba odloči intervenirati v tem postopku – plačata stroške postopka.

**Navajana tožbena razloga**

- kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta
- kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta

---

**Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Goldair Tourism/EUIPO – Gkolemis Etaireia (Goldair Tourism)****(Zadeva T-57/23)**

(2023/C 112/56)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke***Tožeča stranka:* Goldair Tourism Touristikes Epicheiriseis AE (Paiania, Grčija) (zastopnik: E. Ventouri, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Gkolemis Etaireia Aeroporikon Exypiretiseon AE (Marousi, Grčija)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Zadevna sporna znamka:* besedna znamka Evropske unije Goldair Tourism – registracija znamke Evropske unije št. 18 275 928

*Postopek pred EUIPO:* postopek izbrisa

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. decembra 2022 v zadevi R 1385/2022-4

**Tožbeni predlog**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, torej v delu, v katerem je bilo ugodeno predlogu za izbris.

**Navajana tožbena razloga**

- kršitev člena 27(4) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/625;
- kršitev členov 60(1)(a) in 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Supermac's/EUIPO – McDonald's International Property (BIG MAC)**

**(Zadeva T-58/23)**

(2023/C 112/57)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Supermac's (Holdings) Ltd (Galway, Irska) (zastopnika: V. von Bomhard in J. Fuhrmann, odvetnika)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* McDonald's International Property Co. Ltd (Chicago, Illinois, Združene države)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* druga stranka pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* besedna znamka Evropske unije BIG MAC – registracija znamke Evropske unije št. 62 638

*Postopek pred EUIPO:* postopek za izbris

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. decembra 2022 v zadevi R 543/2019-4

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- točko 1 izreka izpodbijane odločbe razveljavi v delu, v katerem se nanaša na:
  - „živila iz mesnih in perutninskih izdelkov, sendviče z mesom, sendviče s piščancem“ iz razreda 29 Nicejskega aranžmaja o mednarodni klasifikaciji proizvodov in storitev zaradi registracije znamk z dne 15. junija 1957, kakor je bil revidiran in spremenjen;

- „jedilne sendviče, sendviče s piščancem“ iz razreda 30;
- „storitve, ki se opravljajo ali so povezane z obratovanjem restavracij in drugih obratov ali objektov, ki ponujajo hrano in pijačo, pripravljeno za uživanje in za, drive-in‘ objekte; pripravo hrane za s sabo“ iz razreda 42.
- izpodbijano odločbo spremni tako, da pritožbo družbe McDonald's zavrne za vse proizvode in storitve, razen za „sendviče z mesom“ iz razreda 30;
- EUIPO in družbi McDonald's International Property Company, Ltd., če bo intervenirala v postopku, naloži plačilo stroškov postopka.

#### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 51(1)(a) Uredbe Sveta (ES) 207/2009.

---

### Tožba, vložena 10. februarja 2023 – DEC Technologies/EUIPO – Tehnoexport (DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES)

(Zadeva T-59/23)

(2023/C 112/58)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

#### Stranke

*Tožeča stranka:* DEC Technologies BV (Enschede, Nizozemska) (zastopnik: R. Brtko, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Tehnoexport d.o.o. (Indjija, Srbija)

#### Podatki o postopku pred EUIPO

*Imetnik sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Zadevna sporna znamka:* figurativna znamka Evropske unije DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES – Znamka Evropske unije št. 18 194 573

*Postopek pred EUIPO:* postopek za izbris

*Izpodbijana odločba:* odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 6. decembra 2022 v zadevi R 2009/2021-5

#### Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

#### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

**Tožba, vložena 9. februarja 2023 – Ilovepdf/EUIPO (ILOVEPDF)**

(Zadeva T-60/23)

(2023/C 112/59)

Jezik postopka: španščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Ilovepdf, SL (Barcelona, Španija) (zastopnik: J. Oriol Asensio, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)**Podatki o postopku pred EUIPO***Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke ILOVEPDF – zahteva za registracijo št. 18 142 577*Izpodbijana odločba:* odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. novembra 2022 v zadevi R 641/2021-5**Predlog**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj razveljavi izpodbijano odločbo (in sporno odločbo z dne 12. februarja 2021) ter sprejme novo odločbo, ki bo nadomestila prejšnji, za nadaljevanje postopka objave prijavljenega znaka v Biltenu o blagovnih znamkah Evropske unije glede odobritve prijavljenega znaka ILOVEPDF, in naj EUIPO naloži plačilo stroškov ter vráči taks, plačanih EUIPO za vložitev pritožbe pri odboru za pritožbe pri EUIPO.

**Navajani tožbeni razlogi**

- Neobravnavanje pomembnega predhodnega procesnega vprašanja o spremembi odločb in poznejši ponovitvi razlogov za zavrnitev, ki je bilo izpuščeno v odločbi odbora za pritožbe pri EUIPO;
- kršitev člena 7(3) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 94 Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Tožba, vložena 10. februarja 2023 – Ona Investigación/EUIPO – Formdiet (BIOPÔLE)**

(Zadeva T-61/23)

(2023/C 112/60)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

**Stranke***Tožeča stranka:* Ona Investigación, SL (Madrid, Španija) (zastopnica: T. Villate Consonni, odvetnica)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Formdiet, SA (Alcarras, Španija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe



*Zadevna sporna znamka:* Prijava besedne znamke Evropske unije BIOPÔLE – Prijava št. 18 157 716

*Postopek pred EUIPO:* Postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 15. novembra 2022 v zadevi R 1097/2022-5

### **Tožbeni predlog**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj s sodbo ugotovi tožbenim predlogom in zahtevo za registracijo sporne znamke zavrne.

### **Navajani tožbeni razlog**

Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Food Intolerance)**

**(Zadeva T-64/23)**

(2023/C 112/61)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina*

### **Stranke**

*Tožeča stranka:* Aesculap AG (Tuttlingen, Nemčija) (zastopnik: N. Hebeis, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, Nemčija)

### **Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije AESKUCARE Food Intolerance – prijava št. 17 918 102

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29. novembra 2022 v zadevi R 21/2022-2

### **Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila z njo razveljavljena odločba oddelka za ugovore pri EUIPO z dne 30. novembra 2021, in zavrnen ugovor glede proizvodov in storitev, na katere se nanaša registracija, iz razredov 5, 42 in 44;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem, intervenientki pa stroške postopka pred EUIPO.

### **Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

**Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE)****(Zadeva T-65/23)**

(2023/C 112/62)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina***Stranke***Tožeča stranka:* Aesculap AG (Tuttlingen, Nemčija) (zastopnik: N. Hebeis, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, Nemčija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije AESKUCARE – prijava št. 17 789 025*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 12. novembra 2022 v zadevi R 18/2022-2**Tožbena predloga***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila z njo razveljavljena odločba oddelka za ugovore pri EUIPO z dne 30. novembra 2021, in zavrnen ugovor glede proizvodov in storitev, na katere se nanaša registracija, iz razredov 5, 42 in 44;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem, intervenientki pa stroške postopka pred EUIPO.

**Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Tožba, vložena 13. februarja 2023 – Aesculap/EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Allergy)****(Zadeva T-66/23)**

(2023/C 112/63)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina***Stranke***Tožeča stranka:* Aesculap AG (Tuttlingen, Nemčija) (zastopnik: N. Hebeis, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, Nemčija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije AESKUCARE Allergy – prijava št. 17 917 493

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 23. novembra 2022 v zadevi R 20/2022-2

### **Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila z njo razveljavljena odločba oddelka za ugovore pri EUIPO z dne 30. novembra 2021, in zavrnen ugovor glede proizvodov in storitev, na katere se nanaša registracija, iz razredov 5, 42 in 44;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem, intervenientki pa stroške postopka pred EUIPO.

### **Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 10. februarja 2023 – DEC Technologies/EUIPO – Tehnoexport (Ponazoritev kvadrata s krivinami)**

**(Zadeva T-68/23)**

(2023/C 112/64)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

### **Stranke**

*Tožeča stranka:* DEC Technologies BV (Enschede, Nizozemska) (zastopnik: R. Brtko, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Tehnoexport d.o.o. (Indija, Srbija)

### **Podatki o postopku pred EUIPO**

*Imetnik sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

*Zadevna sporna znamka:* figurativna znamka Evropske unije (ponazoritev kvadrata s krivinami) – znamka Evropske unije št. 18124 427

*Postopek pred EUIPO:* postopek izbrisa

*Izpodbijana odločba:* odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 30. novembra 2022 v zadevi R 2012/2021-5

### **Tožbena predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

### **Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-









ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

SL